Bientôt un service de facteurs à Plessisville

Voir page 3

JOURNAL HEBDOMADAIRE

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration À Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

23e ANNEE, No 13 — Rédaction et administration à Plessisville — Jean-Paul Houde, dir.-prop. — JEUDI, LE 15 JUIN 1967

Première Messe de M. l'Abbé Pierre-André Fournier

A Plessisville, dimanche dernier, le 11 juin 1967



Photo Studio Boulanger, Plessisville

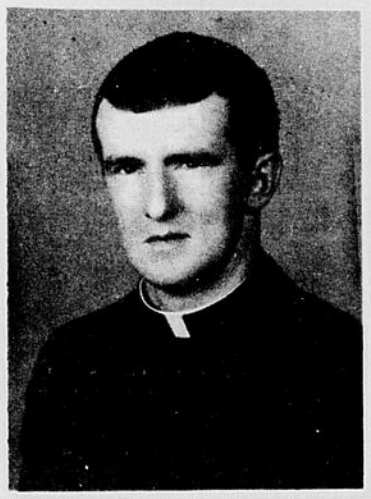
Dimanche dernier, en l'église St-Calixte de Plessisville, la paroisse était en liesse à l'occasion de la première messe solennelle de M. l'abbé Pierre-André Fournier.

Cette photo fut prise à la sacristie alors que le nouveau prêtre se préparait pour la messe concélébrée qui fut chantée à onze heures et trente.

De gauche à droite, ses oncles: M. l'abbé Gilles Marquis, vicaire à St-Ferdinand et desservant à Vianney, M. l'abbé Roger Marquis de Québec, M. l'abbé Pierre-André Fournier, nouveau prêtre et son cousin M. l'abbé Jacques Fournier de Victoriaville.

suite à la page 30

Ordination de M. l'abbé André Vigneault à Ste-Sophie, le 24 juin



La paroisse Ste-Sophie de Mégantic sera à l'honneur le 24 juin prochain, alors qu'un de ses fils M. l'abbé André Vigneault sera ordonné prêtre en l'église paroissiale par Mgr Lionel Audet.

Le futur pasteur des âmes est le fils de M. Alcide Vigneault et de Madame Vigneault née Germaine Bergeron.

Issu d'une famille de 9 enfants il nous fait plaisir de vous les présenter à savoir:

Frères et soeur de M. l'abbé André Vigneault: Louisette technicienne aux Trois-Rivières,

(Suite à la page 20)

A LIRE EN PAGES INTERIEURES

1) M. Rosaire Côté, réélu président de la Chambre de Commerce de Plessisville (Voir page 17)

2) Pas de célébration de la St-Jean Baptiste (Voir page 7)

3) 1,200,000 lbs de lait arrivent chaque jour à Plessisville (Voir page 22)

4) M. Gaston Carignan, réélu président des Syndicats Nationaux (Voir page 20)

5) Le Centre de Loisirs de Plessisville tiendra des élections ce soir, le 14 juin (Voir page 18)

6) Célébrons la Fête des Pères, dimanche, le 18 juin (Voir page "Pleins Feux")



Les Caravanes de la Confédération (A Plessisville Terrain de Baseball) du 18 au 21 juin

Voir page 29

LA FEUILLE D'ÉRABLE

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

"LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers de Imprimerie Poulin Ltée, Ville St-Joseph de Beauce

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P.Q.
Abonnement : Canada : $3.00 — Six mois : $2.00 — Etats-Unis : $4.00
Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

Le Conseil demande un raccordement temporaire pour l'eau brute

Le Conseil de Ville de Plessisville a demandé aux entrepreneurs Savard & Dion de faire un raccordement temporaire pour fournir l'eau brute aux usines de la Coopérative de Granby. Ces usines sont en pleine opération depuis quelque temps à Plessisville avec la transformation du lait comme spécialité. La firme Savard & Dion exécute actuellement des travaux pour fournir à la Coopérative de Granby l'eau brute dont elle a besoin et qui sera puisée dans la rivière Blanche.

PAS DE PARADE

Son Hon. le maire M. Marcel Collin et les membres de son Conseil ont demandé au secrétaire-trésorier de la ville, M. Benoit Laliberté, d'informer les autorités municipales des autres villes-soeurs des Bois-Francs qu'il n'y aurait pas de manifestation cette année à l'accasion de la fête de la St-Jean-Baptiste. Cette fête est ordinairement célébrée à tour de rôle dans chacune des cinq villes-soeurs soit Victoriaville, Plessisville, Arthabaska, Warwick et Princeville. En 1967, c'est à Plessisville que devaient avoir lieu les manifestations. La venue à Plessisville de la Caravane du Centenaire de la Confédération, du 18 au 21 juin, serait l'une des principales raisons qui ont motivé cette décision.

LE CENTRE DE LOISIR

Une défectuosité constatée dans les planchers du Centre de Loisir a été souligné par l'architecte M. B. Gagnon. Un nouvel examen de cet état de chose sera fait sous peu.

TERRAINS DU FUTUR LAC

Le Conseil de Ville de Plessisville accepté les plans préparés par l'ingénieur M. Edouard Lair en rapport avec le futur lac artificiel. Sauf ceux de M. J. Provencher et S. Savoie ces plans ont été approuvés par Son Hon. le maire M. Marcel Collin ainsi que par MM. Paul-Maurice Jutras, Marc-Aurèle Bergeron, Irenée Boivin, Roger Dubois, Roger Marcotte et Me Jean Tétreault, échevin tous présents à l'assemblée du Conseil. On a confié à Me Benoit Chartier la tâche de préparer les contrats en rapport avec ces terrains.

COMPTE POUR $126,626.

Au cours de la même réunion, les édiles municipaux de Plessisville ont approuvé le paiement de comptes pour un total de $126,626. Les principales factures se rapportent au règlement No 358. Sur la liste on remarque $87,329. pour Savard & Dion, $4,000 pour N. Rousseau et $20,312. pour les Industries Fortier. Une demande sera faite à la Commission Municipale pour contracter un emprunt temporaire de $38,000. en attendant le produit de la vente d'obligations pour ce règlement No. 357.

SERVICE DEMANDE

La firme Fournier a informé la ville qu'elle avait l'intention de construire, rue St-Laurent avec un système de gicleurs automatiques. Pour fournir l'eau nécessaire, la ville aura à faire installer un tuyau de 6 pouces sur une longueur d'environ 200 pieds. Une étude spéciale sera faite par le Conseil à ce sujet.

BALAI MECANIQUE

Une demande faite par le Conseil de Ville de Princeville a été prise en considération par les édiles municipaux de Plessisville. Il s'agit de la location du balai mécanique pour le nettoyage des rues. Plessisville a fixé à $16. l'heure le prix de location de la machine; ce prix comprend les services de l'opérateur. D'autre part, Plessisville demandera à Princeville de lui louer l'appareil appartenant à cette dernière et utilisé pour peinturer des lignes blanches dans les rues.

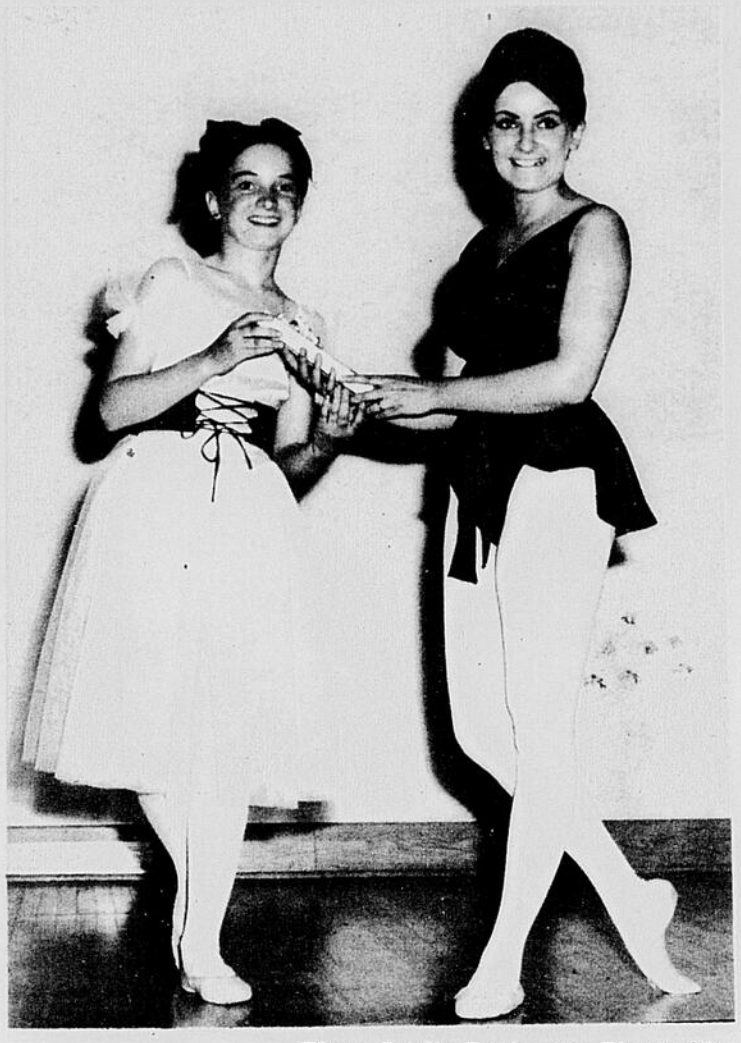
ASPHALTAGE

Le Conseil de Ville de Plessisville fera exécuter les travaux de réparation à l'asphaltage des rues par Victoriaville "Patching". Quant à la construction de nouvelles parties en asphalte, les travaux seront confiés à la firme Moderne Paving aussi de Victoriaville.

GRATITUDE

L'épouse d'un échevin décédé il y a quelques mois a exprimé sa gratitude envers le Conseil de Ville de Plessisville. Mme Jean-Marie Lair souligne, dans une lettre adressée au Conseil, que l'hommage rendu à son mari la touche profondément et elle en remercie sincèrement Son Hon. le maire M. Marcel Collin et ses collaborateurs de l'Hôtel de Ville.

Le ballet, cet art merveilleux



(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Le récital de l'Ecole de Ballet de Plessisville donné le 3 juin dernier fut goûté des personnes présentes.

"La Forêt enchantée" toute de couleurs et d'exaltation fut donnée pendant une heure avec brio par tous les élèves.

"Les soldats de plomb" étaient à croquer! et "les Poupées mécaniques" firent des prouesses. Le tout se termina par un cours de danse classique où toute l'école évolua près d'une heure démontrant l'enseignement donné. Cette partie du programme fut appréciée du public car on a vu que le ballet est un art qui demande des muscles et beaucoup de travail, c'est une grande valeur de formation et de conditionnement physique.

Il est malheureux que pas plus d'adultes ne se dérangent pour venir encourager cette excellente école de formation pour les jeunes de Plessisville.

Sur cette photo ci-dessus prise au cours du récital de ballet l'on voit de gauche à droite Annie Girard offrant un cadeau-souvenir au professeur de ballets Madame Carole Chartier-Provencher.

Deuil à Mme Joseph-H. Pelletier de Plessisville

Madame Joseph H. Pelletier de Plessisville vient d'être éprouvée par le décès d son frère Monsieur J. Albert Dubé survenu le 7 juin à Chomedy à l'âge de 71 ans. (Epoux de dame Marianna St-Amant). Les funérailles eurent lieu en l'église St-Maxime de Chomedy le 10 juin avec sépulture au cimetière Ste-Dorothée. Nos condoléances sincères à Madame Pelletier et à la famille.

1867 1967



YVON LEVASSEUR
Marché d'Alimentation

Viande de choix — — Epicerie de qualité

1727, rue Savoie PLESSISVILLE Tél. 362-7445

PRIX EN VIGUEUR LES 15-16-17 JUIN 1967

SOUPES poulet-nouilles Lipton Bte 2-S 47¢

JUS TOMATES Aylmer Bte 48 oz 1.00

POIS et CAROTTES 4 75c
Idéal Bte 20 oz
CAROTTES 2 lbs 19c

SUCRE POUDRE Bte 1 lb 13c
PREPARATION à gâteaux
Monarch, blanc, chocolat 10 oz. 4 69c

BISCUITS sodas salés "Christie" Bte 2 lbs
avec achat de $10.00 59c
avec achat de $15.00 54c
avec achat de $20.00 49c

BOEUF Sock lb 59¢

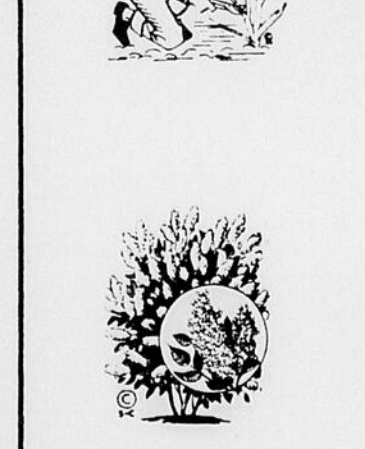
BACON canadien lb 59¢

SAUCISSE fumée Fédéral la doz 53¢

Timbres en double : Timbres "Fiesta" en double jeudi, vendredi et samedi, sur toutes vos emplettes avec achat de 3 chopines de crème glacée à 69c. Jeudi, 100 timbres gratis avec commande de $10 et plus.

Bientôt un service de facteurs à Plessisville?

Le projet de doter Plessisville d'un service de facteurs pour la livraison du courrier retient l'attention de la Chambre de Commerce. Une enquête mené en novembre 1966 par les autorités du Ministère des Postes a révélé que 1934 points d'arrêt avaient été comptés. Il a été décidé de demander un nouveau relevé et que l'officier du Ministère des Postes chargé de ce travail profite de l'aide de la direction de la Chambre de Commerce. Le nombre de 2,000 points d'arrêt est requis pour bénéficier du service de livraison postale par facteur; la Chambre de Commerce est assurée que ce minimum est déjà dépassé à Plessisville.



Les Caravanes de la Confédération à Plessisville du 18 - au 21 juin '67



C'est aux aboiements de chiens que le visiteurs prend connaissance d'un campement d'Indiens, aux premiers temps de la colonie.

Pour vos pelouses, vos parterres

VOYEZ

Le Centre Paysagiste de l'Estrie Enr.

Des experts vous conseilleront sur le choix de vos arbustes, l'ensemencement de vos pelouses, l'entretien de vos parterres, etc.





Spécialités : Pelouses permanentes ensemencées, pépinière et service paysagiste (un choix d'au-delà de 20,000 arbres et arbustes de toutes variétés), posage de tourbe améliorée en rouleaux, (100,000) verges à des prix exceptionnels.

Services : Engrais chimiques C.I.L. pour gazon (dépositaire pour la région), insecticides, herbicides, fongicides Chipman et Green Cross (Service d'arrosage pour ces produits).

Fleurs de parterres : plants de tomates, concombres, etc (Plusieurs milliers de caissettes)



Vous ne faites pas d'erreur en vous adressant toujours au

Centre Paysagiste de l'Estrie Enr.

Jules ROBERGE, prop.
Tél. 362-2441

Plessisville, P.Q.

Michel ROBERGE, resp.
Tél. 362-7570

Au Cinéma et à la Télévision

EXPLICATIONS

La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu ,la convenance pour les jeunes: (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable. Ces explications sont pour remplacer la signification des cotes morales.

AU COLONIAL

"Sergil chez les Femmes" (AR) Drame policier
"La Chasse de la 8e Brigade" (A) Western
"Amok" (D) Drame
"Filles sans Voiles" (D) Documentaire.

AU PLESSIS

"L'Homme Chauve-souris" (T) Film d'aventures
"Les Enfants du Divorce" - (AR) Mélodrame
"A l'Est du Soudan" (T) Drame d'aventures
"Echappement libre" (AR) - Comédie policière

A LA TELEVISION

CANAL 4
Jeudi, 15 juin:
11 h. 30 a.m. "L'extravagante Théodora" (6) Comédie
8 h. 30 "La Tricheuse" (6) Mélodrame
11 h. 30 "La femme coupée en morceaux" (6) Comédie
Vendredi, 16 juin:
11 h. 30 a.m. "Etrange rendez-vous" (4) Drame psychologique
8 h. 30 "En patrouille" (6) Drame de guerre (a)
11 h. 35 "Perdu dans les Ténèbres" (6) Mélodrame
Samedi, 17 juin:
11 h. a.m. "Mabok, éléphant du diable" (5) Film d'aventures
1 h. 30 "Une aventure de Buffalo Bill" (4) Western (e)
8 h. 30 "Elle et Lui" (A) - Drame sentimental
11 h. 35 ..... (4) Drame psychologique
Dimanche, 18 juin:
2 h. 30 "Les Corsaires de la terre" (6) Drame
7 h. "L'Aigle rouge de Bagdad" (5) Conte (a)
11 h. 25 "Dieu est mort" (3) Drame (a)
Lundi, 19 juin:
11 h. 30 a.m. "Amour désespéré" (5) Drame psychologique
11 h. 35 "Chair inquiète" (6) Mélodrame
Mardi, 20 juin:
11 h. 30 a.m. "Sous la griffe" (6) Drame
7 h. "La Vénus des mers chaudes" (5) Film d'aventures
11 h. 35 "Les Perles de la Couronne" (4) Comédie
Mercredi, 21 juin:
11 h. 30 a.m. "Le retour de Pancho Villa" (5) Comédie
8 h. "Climats" (4) Drame psychologique
11 h. 35 "Rafle sur la Ville" (5) Film policier

CANAL 10
Jeudi, 15 juin:
3 h. 30 "Tous les deux" (5) Comédie
8 h. 30 "Le plus heureux des hommes" (5) Comédie
11 h. 15 "Hercule" (6) Comédie satirique (a)
Vendredi, 16 juin:
7 h. 30 "Section d'assaut sur le Sittang" (4)
11 h. 15 "Le Masque de la Terreur" (6) Film d'aventures
Samedi, 17 juin:
9 h. 30 a.m. "Le Moineau de la Tamise" (4) Fantaisie historique (e)
12 h. 30 "Marche ou crève" (4) Drame d'espionnage
8 h. 30 "Bas les Masques" (4) Drame social
11 h. 15 "Le Nouveau Testament" (6) Comédie
Dimanche, 18 juin:
12 h. 30 "Sayonara" (4) Drame social
7 h. "Quand les tambours s'arrêteront" (4) Western
11 h. 15 "La forêt interdite (5) Film d'aventures

(Suite à la page 13)

Les cotes morales des films font place à l'information sur la valeur humaine et chrétienne des films

Le public connaît depuis longtemps les cotes morales des films: Tous - Adultes et adolescents - Adultes - Adultes avec des réserves - A déconseiller - A proscrire.

A partir de la semaine prochaine, on ne trouvera plus ces cotes dans les journaux et les revues. Au lieu de cotes, l'Office des Communications sociales (anciennement l'Office catholique national des Techniques de diffusion) donnera une information la plus nuancée possible sur la valeur humaine et chrétienne de chaque film.

Les appréciations de l'Office ne porteront pas sur la portée ou l'influence présumée des films, comme cela se produisait dans le cas des cotes morales. Elles mettront plutôt en valeur ce que les films pourront contenir de positif sur les plans humain et chrétien, sans négliger pour autant d'identifier les éléments répréhensibles qu'ils pourront comporter.

La perspective dans laquelle se place l'Office national en donnant ces informations en est une de pastorale. La mission qui lui est confiée par l'Episcopat, en effet, est avant tout d'aider à la formation de la conscience des usagers des moyens de communication sociale.

En adoptant cette nouvelle manière de procéder, le but de l'Office est donc de mieux éclairer les spectateurs, qui ont à décider eux-mêmes s'ils doivent voir ou non tel ou tel film. On lit, en effet, dans le décret conciliaire "Inter Mirifica": "Des devoirs particuliers incombent aux usagers, c'est-à-dire aux lecteurs, aux spectateurs et aux auditeurs qui, par un choix personnel et libre, suivent les messages diffusés par les instruments de communication sociale".

Ainsi, la nouvelle présentation de l'information sur les films sera plus respectueuse de la conscience des appréciations fournies par l'Office.

Afin de rendre service notamment aux parents et aux éducateurs, l'Office fournira, en plus, des indications sur les films convenant soit aux enfants, soit aux adolescents.

Enfin, dans un souci d'ordre culturel et artistique ,un comité de l'Office donnera son opinion sur la valeur esthétique de chaque film.

Club Automobiles Québec

Assurances Automobiles sur accident
(Autrui et personnel)

Maurice Houle

1453, ave St-Edouard.--Tél: 362-2177
PLESSISVILLE, P.Q.



Des Fleurs

pour toutes occasions

Fleurs en pot, fleurs coupées, arrangements de toutes sortes, bibelots, gerbes, couronnes, etc.

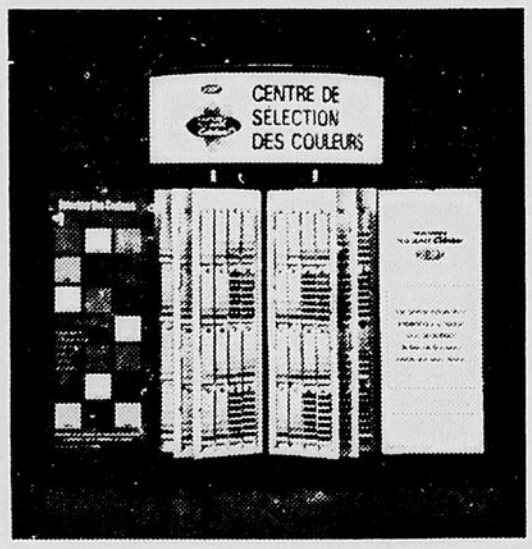
Fleuriste Plessis

UBALD PELLERIN, prop.
1735 St-Calixte, P.Q. — Tél. 362-7567

Dr Jean M. Chapdelaine

CHIRURGIEN - DENTISTE
annonce l'ouverture de son bureau
(Sur rendez-vous seulement)
1824, rue St-Calixte Tél. 362-2120
Plessisville, P.Q.

**Quelle que soit la couleur que vous choisissiez pour vos pièces...
vous la trouverez dans les Peintures Flo-Glaze* Colorizer* de DuPont**



Pour trouver la couleur que vous désirez, vous n'avez qu'à consulter notre nouveau Centre de Sélection des Couleurs. Les 1322 couleurs indispensables à n'importe quels projets de décoration sont présentées de façon à faciliter votre choix. Vous choisissez la couleur...nous faisons le mélange sur-le-champ dans le fini que vous désirez.

*Marques déposées

PEINTURES FLO-GLAZE* Colorizer*

DuPont...*le nom qui mérite votre confiance.*

DU PONT CANADA

Matério Plessis Inc.

1585, Ave Rousseau — — Tél. 362-2233
PLESSISVILLE, P.Q.

Un magnifique verre pour vous !



Procurez-vous une superbe "VERRERIE" SUNDOWN

en faisant l'achat de votre gazoline chez-nous ! chaque achat de $3.00 vous donne droit à un verre de 8 oz. ou de 11 oz. à votre choix.

Aussi la "Plaque Concours" se continue toujours

Notre service est rapide... Notre personnel est courtois... Nos prix sont raisonnables...

Garage Super Test

1885, rue St-Calixte
Tél. 362-7482
René ROY, propriétaire PLESSISVILLE, P.Q.

Des autorités de Québec sont venues se rendre compte sur place des besoins de notre hôpital

Une inspection complète de l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville a été faite par des fonctionnaires du Ministère provincial de la Santé. Par cette inspection, on donnait suite à une requête présentée par le Conseil d'administration de l'institution ainsi que par le Comité Hôpital de la Chambre de Commerce de Plessisville. Par cette requête, on demandait aux autorités du Québec de venir se rendre compte sur place des besoins pour l'amélioration, la modernisation et l'agrandissement de ce qui est actuellement à la disposition de milliers de personnes de la région pour le service hospitalier.

BIEN ACCREDITE

Depuis plus de 50 ans, l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville est à la disposition des malades de quatre comtés de la région. L'accréditation de l'institution est excellente sur les régistres du Ministère de la Santé. Les Rév. Soeurs de la Charité de Québec, qui sont en charge de l'hôpital, maintiennent un service hospitalier des plus satisfaisants. Le problème est un manque d'espace pour une organisation plus moderne et plus fonctionnelle des services.

LA REQUETE

La requête préparée par le Conseil d'administration de l'Hôpital Sacré-Coeur, dont font partie religieuses et laics, ainsi que le Comité Hôpital de la Chambre de Commerce ont détaillé dans une requête tous les besoins essentiels. Cette requête ainsi que le rapport des inspecteurs du Ministère font actuellement l'objet d'une étude sérieuse de la part des autorités concernées au Gouvernement du Québec. Le coût probable de la réalisation du projet et le financement sont les principales questions qui retiennent l'attention des responsables de l'administration provinciale. Des commentaires sont attendus de Québec dans un avenir prochain.

LES REGISTRES

Les démarches se poursuivent auprès des Rév. Soeurs de la Charité de Québec afin qu'elles restent en charge de l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville. Des rumeurs ont circulé à l'effet que les religieuses se trouveraient bientôt dans l'impossibilité de maintenir leur personnel actuellement en devoir. Le manque de recrues serait l'une des principales raisons qui aurait motivé une telle décision, selon les renseignements obtenus. Il semble toutefois que cette décision ne serait pas définitive. Le Bureau médical entrevoit difficilement la possibilité de maintenir le service hospitalier sans les Révérendes Soeurs de la Charité de Québec. Le Dr Jules Boisvert, président du Bureau médical et président du Comité Hôpital de la Chambre de Commerce, souligne que depuis la fondation de l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville, les religieuses ont accompli une tâche admirable. Le dévouement et la charité dont elles font preuve dans l'accomplissement de leur travail est tout à leur honneur précise le Dr Boisvert.

RESOLUTIONS

Le Conseil d'administration de l'Hôpital Sacré-Coeur de Plessisville a demandé à tous les organismes en activité dans la région d'adopter des résolutions pour appuyer les demandes faites au Ministère de la Santé et aux autorités supérieures des Révérendes Soeurs de la Charité de Québec. Ces résolutions sont adoptées avec empressement par Conseils municipaux, Commissions scolaires, Conseils de Fabrique, syndiats ouvriers, entreprises industrielles, mouvements sociaux. Ces résolutions s'accumulent et leur nombre augmente de jour en jour. C'est avec confiance que le Conseil d'administration de l'Hôpital Sacré-Coeur, le Bureau médical et le Comité Hôpital de la Ch. de Commerce mettent tout en oeuvre pour solutionner les problèmes qui, depuis quelques semaines, font couler beaucoup d'encre et sont le sujet principal des conversations dans la région de Plessisville.

Les Caravanes de la Confédération à Plessisville du 18 au 21 juin



Dans la salle pourpre et bleue de la Confédération, des figurines des Pères de la Confédération sont montés sur un disque, tandis qu'autour d'elles se trouvent les gens qui ont bâti le Canada: les trappeurs, les Indiens et les colons.

Au stade municipal à Plessisville
du 18 au 21 juin

A Manseau le 22 juin
et Deschaillons le 23 juin

La Caravane de la Confédération vous emmènera avec votre famille à travers l'histoire du Canada. Conservez ces moments historiques, n'oubliez pas votre appareil photo, films en couleurs, et beaucoup de lampes-éclair. Vous pourrez photographier des panneaux-exposition exclusifs, tels que les Pères de la Confédération entourés de ceux qui ont construit le Canada: trappeurs, indiens, et colons aux origines multiples. Dans de telles photos, il faut évidemment inclure votre famille. Un petit conseil: pour de meilleurs résultats, dites leur de regarder l'exposition plutôt que l'appareil... et bonnes photos !

NOUS SOMMES ACHETEURS

de bois franc et billes de longueur de 27 pouces et grosseur de 10 pouces et plus. Pour plus de détails s.v.p. communiquer avec nous

National Box and Lumber Co. Ltd
1819, rue Ste-Anne
Tél. 362-2560
Plessisville, P.Q.

Terrains à vendre

QUATRE terrains à vendre, prêts à bâtir, rue pavée, services rendus aux terrains, trottoirs faits, cadastrés. Situés Avenue Painchaud (près de Napoléon), grandeur 80 x 90. PRIX: 25c le pied. S'adresser à :

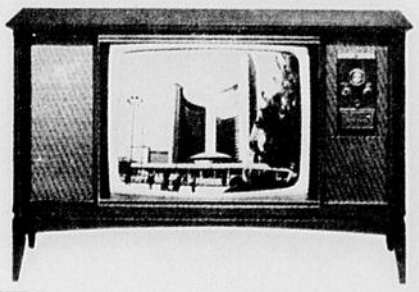
Tél. 362-2123
Plessisville, P. Q.

Tél. 623-0482
Lucien Racine, C.A., R.I.A.
COMPTABLE AGREE
265, 65e Rue ouest
Charlesbourg Québec 7

Tél. Rés. et Bur.: 362-7869
Laurent Therrien, C. d'A. As.
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Autos - Accidents - Responsabilité
1308 rue Napoléon, PLESSISVILLE
(Près de l'église St-Calixte)
ASSURANCE-VIE "CROWN LIFE"

ARGENT à PRETER sur hypothèque • TAUX RAISONNABLES • Case Postale 160 PLESSISVILLE

T.V. en couleurs
ELECTROHOME
Prix rég. $725.00 Spécial :
Nous en avons de plusieurs modèles et à des prix variés
Venez les voir dès aujourd'hui



Nous avons tout ce que vous désirez dans les
Tuiles
Tapis
Prélarts



AUSSI
Epicerie de choix
Bière - Porter, etc.
Nous donnons les Timbres-Primes Silver

Théobald POULIN
Marchand
1562 rue Savoie
Plessisville
Tél. 362-7245

Le gouvernement viendra en aide aux producteurs de pommes de terre

M. Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, a annoncé le 30 mai dernier que le gouvernement, en collaboration avec l'Office fédéral de stabilisation des prix, met immédiatement en application un programme d'assistance aux producteurs de pommes de terre du Québec.

On sait que par suite d'une augmentation des superficies ensemencées en 1966 au Canada, et de rendements au-dessus de la normale, l'entreposage des pommes de terre a été considérable au point qu'au 1er mars 1967 il y avait un accroissement de 43% des stocks en entrepôts par rapport à ceux de l'an dernier à la même date. Ce surplus a forcément entrainé une baisse anormale des prix au cours de l'automne et de l'hiver. Même après plusieurs mois d'entreposage, le prix des pommes de terre sur le marché est encore dérisoire et on peut prévoir qu'il restera en entrepôts de grandes quantités de pommes de terre laissées pour compte.

Les producteurs se trouvant par conséquent dans une situation précaire, ont demandé l'intervention des gouvernements de Québec et d'Ottawa.

A la suite de pourparlers qui se sont engagés entre les hauts fonctionnaires du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation et l'Office de Stabilisation des prix agricoles, une entente a été conclue en vertu de laquelle les producteurs de pommes de terre du Québec pourront faire dévier une partie de leur production exédentaire vers l'alimantation du bétail.

D'après les conditions de cette entente, le gouvernement du Québec s'engage:

à assumer la responsabilité administrative du projet d'assistance;

à certifier que les pommes de terre distribuée aux bestiaux ne contiennent aucun résidu antiparasitaire qui pourrait se communiquer aux produits tirés de la classe de bestiaux auxquels les pommes de terre ont été distribuées;

à certifier que les pommes de terre ont été effectivement servi à l'alimentation des bestiaux et que les quantités qui leur ont été distribuées sont compatibles avec leur capacité d'ingestion;

à certifier que les réclamations totales en vertu de ce programme ne dépassent pas, par producteur individuel ou par unité de production, les 165,000 livres;

à exercer un contrôle effectif du programme de déviation au moyen de la coloration des pommes de terre ou par un autre moyen efficace.

Pour sa part, le gouvernement fédéral, par le truchement de l'Office de Stabilisation des prix agricoles, s'engage à classer tous les lots de pommes de terre offerts en vertu du programme, à accepter les lots de pommes de terre, au moins de la catégorie Canada no 2, et à payer directement aux producteurs une subvention de $0.75 les cents livres de pommes de terre jusqu'à concurrence de 165,000 livres par producteur individuel.

Le ministre a précisé qu'aucune demande relative à ce projet d'assistance ne sera considérée après le 15 juin 1967. Il a invité tous les producteurs de pommes de terre désireux de se prévaloir des avantages du programme, à s'adresser sans retard au bureau de renseignements agricoles de leur comité respectif.

Chaussures confortables pour l'Expo

Vous tous qui projetez VISITER L'EXPO, rendez-vous CHEZ FOURNIER & GREGOIRE afin de vous procurer une CHAUSSURE CONFORTABLE qui vous permettra de visiter, SANS FATIGUE POUR VOS PIEDS, ces nombreux pavillons qu'il ne faut pas manquer de voir.

FOURNIER & GREGOIRE ENR.

Plessisville, P.Q.

Visitez notre SOUS-SOL d'économie

Magasin fermé le MERCREDI à MIDI et le SAMEDI à 4 h. p.m.

Musique des pays de l'Expo

A l'occasion de l'Exposition universelle de Montréal, la Société Radio-Canada porte à son horaire d'été une série d'émissions de musique polyphonique consacrée aux pays représentés à l'Expo. Le réalisateur Jean-Yves Contant a confié à l'Ensemble vocal de Georges Little l'interprétation des oeuvres qui seront entendues tout au long de la saison à cette émission intitulée *le Chant du monde*.

La première de cette série, le samedi 17 juin à 7 h 30 du soir, sera dédiée au Canada. Au cours de cette émission consacrée au folklore canadien, l'ensemble de Georges Little interprétera des oeuvres de Russell, Rogers, Beckwith, Kelsey Jones, Richard Jonston, Alphonse Baculis, Lionel Daunais et d'autres chansons d'auteurs inconnus, arrangées par le folkloriste François Brassard.

Les émissions suivantes seront dédiées au Québec (le 24 juin), à la France (le 1er juillet), à l'Allemagne (le 8 juillet), au Japon (le 15 juillet), à l'URSS (le 22 juillet), à l'Afrique (le 29 juillet), aux Etats-Unis (le 5 août), à Israël (le 12 août) et à quelques autres pays dont le choix sera déterminé plus tard. Rappelons que l'Ensemble vocal de Georges Little, bien connu des auditeurs de Radio-Canada, est composé de Margo MacKinnon, soprano; Marcelle Dumontet, mezzo-soprano; René Lacourse, ténor, et Claude Létourneau, baryton.

Centre de la main d'oeuvre du Canada

HOMMES

VICTORIAVILLE

Barbier possédant carte de compétence
Boucher d'expérience
Commis dans un magasin général
Contremaître pour département de taillage dans usine de vêtement
Programmeur sur machine IBM modèle 360-20 ou 1401-1440
Apprenti-boucher

PLESSISVILLE

Commis de bureau possédant 12e commerce - parfait bilingue
Electricien de maintenance dans une industrie
Commis pour épicerie
Vendeur de machinerie agricole
Barbier possédant carte de compétence
Opérateur "planer" dans moulin à scie
Boucher dans une épicerie
Livreur dans une épicerie
Aide sur la ferme

FEMMES

VICTORIAVILLE

Couturières à la main et à la machine dans usine de vêtement
Serveuses de table
Infirmières auxiliaires à plein temps ou à temps partiel
Aides familiales dans maisons privées
Commis vendeuse dans magasin de confection pour dames. Capable de prendre responsabilités
Infirmières licenciées.

PLESSISVILLE

Commis de bar dans un hôtel
Personnes sans expérience dans des usines de tricot
Serveuse de table
Commis de bureau bilingue possédant dactylo
Commis préposée à la malle dans une industrie
Opératrices machines à coudre dans usine de vêtement
Aides familiales dans maisons privées.
Caissière dans une épicerie

Encouragez nos annonceurs

Bureau chef

C. P. 327
Plessisville
Tél. 362-7333



Entrepôt

1814, rue Préfontaine
Montréal
Tél. 526-3757

Endroits desservis:

Plessisville, Princeville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Ste-Anasatsie, Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand, St-Jean Baptiste de Vianney, St-Adrien d'Irlande, comté Mégantic — Dosquet, St-Agapit, Ste-Agathe, comté Lotbinière.

Service Express tous les jours. Marchandises couvertes par les assurances

Transport de marchandises en douanes

PHARMACIE J.-D. BERNIER

1590 avenue St-Louis-Plessisville, P.Q.

PRESCRIPTIONS

Signalez Tél: 362-7677

Livraison gratuite partout

PRODUITS DE BEAUTÉ

Lancôme de Paris

VOTRE PHARMACIE DE FAMILLE

Pas de célébration de la St-Jean-Baptiste à Plessisville cet été

(De pus belles manifestations prévues pour l'an prochain)

La Chambre de Commerce de Plessisville a fait un examen de la situation concernant la fête de la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin. Il n'y aura pas de célébration solennelle ni de parade de la St-Jean-Baptiste cette année à Plessisville selon les informations reçues à la Chambre de Commerce. L'Expo 1967, la venue à Plessisville, du 18 au 21 juin, de la Caravanne du Centenaire de la Confédération sont les principales raisons qui motivent une telle décision de la part des autorités concernées. Des changements à la Société Saint-Jean-Baptiste et au Comité d'Initiative des Bois-Francs qui prenaient une certaine part dans l'organisation des manifestations sont d'autres raisons invoquées. La Chambre de Commerce a jugé qu'il était trop tard pour faire quoi que ce soit sur cette question.

L'on anticipe de plus belles manifestations pour l'an prochain à Plessisville, à l'occasion de notre fête nationale.

Au tirage de l'Association Chasse et Pêche



(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

● Cette photo prise au terrain de camping du lac Joseph nous fait voir M. Daniel BOUFFARD président de l'Association Chasse et Pêche de Plessisville Inc., annonçant le nom du gagnant de la tente-roulotte. L'heureux gagnant de ce magnifique prix fut M. Romuald DEMERS du 3e rang, de Plessisville. Félicitations à M. Demers.

Les accidents n'ont fait aucun blessé en mai

Les accidents de la circulation n'ont pas fait de blessé durant le mois de mai à Plessisville. Par contre, les dommages matériels sont évalués à $4,155. aux véhicules impliqués dans ces accidents. La Sûreté municipale a enquêté sur 10 accidents de la circulation au cours du mois qui vient de se terminer.

AUTRES ACTIVITES

Le rapport du chef M. Edouard Lebrun de la Sûreté municipale pour le mois de mai, souligne les activités suivantes: 7 lampes de rues rapportées défectueuses, deux enfants égarés ont été retrouvés par la police, 11 protections ont été données au poste durant la nuit, 89 appels ont été reçus pour plaintes ou demande de renseignements, trois services d'ordre ont été donnés pour sépultures et 5 en d'autres circonstances.

Le chef a écrit trois lettres de recommandation; l'auto-patrouille a parcouru 3,759 milles et consommé 292 gallons de gazoline. En mai, les "parkomètres" ont rapporté $214.73.

COMPARUTIONS

Un total de 16 accusés ont été traduits en Cour sur les instructions de la Sûreté municipale de Plessisville durant le mois de mai. Quatre ont comparu à Arthabaska sous des accusations de vols, deux autres à Thetford Mines aussi pour des vols et 10 à la Cour municipale de Plessisville. Pour ces derniers, il s'agissait principalement d'accusations pour facultés affaiblies, conduites dangereuses.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

VENTE par Encan

Mardi après-midi, le 20 juin '67

à une heure p.m. chez

GASTON LAVIGNE

de St-Paul de Chester, clé Arthabaska

La ferme est située sur la route No 34

Sera vendu

Un très bon troupeau Holstein pur sang enregistré de 50 bêtes dont 22 vaches vêlant en tout temps de l'année, 8 taures saillies pour l'automne, un beau taureau de 3 ans, fils de Wintermar Milemark, classé excellent du centre d'insémination artificiel, 10 génisses et taures de 2 mois à un an, ce troupeau est en excellente condition. Il est classé et sous contrôle R.O.P. et B.C.A. est de 102% pour le lait et le 2% gras.

Cultivateurs qui voulez de la bonne vache ne manquez pas cette vente. Le troupeau est reconnu dans la région pour sa production.

NOTEZ bien que seulement les animaux seront vendus car la terre et le roulant sont vedus pour cause de santé.

Condition: COMPTANT

Pour informations, s'adresser à :

GEORGE GOGGIN

Encanteur licencié bilingue de Plessisville
Propriétaire de la Ferme "Barilee enrg."

Tél. 362-2195 **Plessisville, P.Q.**

Stores Vénitiens...

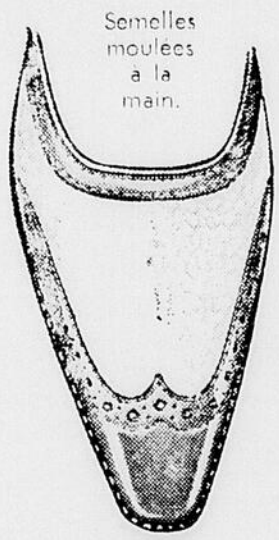
VENTE... REPARATIONS et LAVAGE de Stores Vénitiens horizontales et verticales...

Aussi, nous nous occupons de VENTE de DRAPERIES, pôles à coulisses, ainsi que l'installation.

Bernard Girard

1963, ave St-Alfred **Tél. 362-2022**
Plessisville, P.Q.

Pointures AA à B 5 à 10 dans tous les modeles
Exigez le traitement "RED CARPET" pour vos pieds
prix à partir de
$18.98



Red Carpet

Un soulier à la page pour l'EXPO, alliant le confort à l'élégance.

Choix de modeles et couleurs. Talons de différentes hauteurs.



"Au Bottillon"

1615, ave St-Louis
Plessisville, P.Q.

(Pour votre économie, notre sous-sol)

ON DEMANDE

On requiert les services de femmes, (expérience ou non), pour travailler au Tricot La Salle Ltée. S'adresser à :

Tricot La Salle Ltée

Plessisville, P.Q.

HUILE À CHAUFFAGE

raymond
PROVENCHER
362-2567

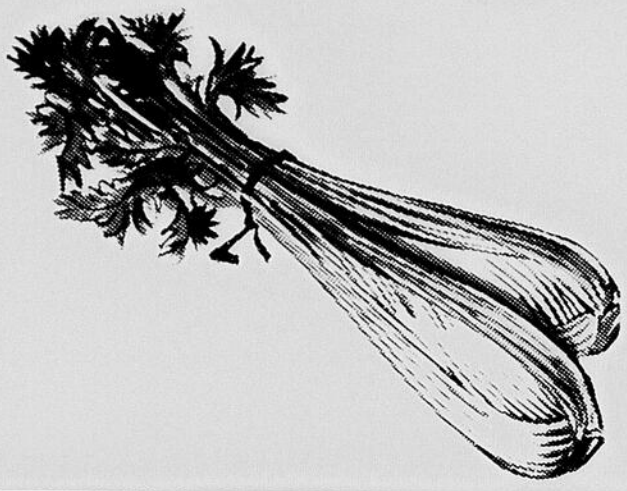
Plessisville, P. Q.

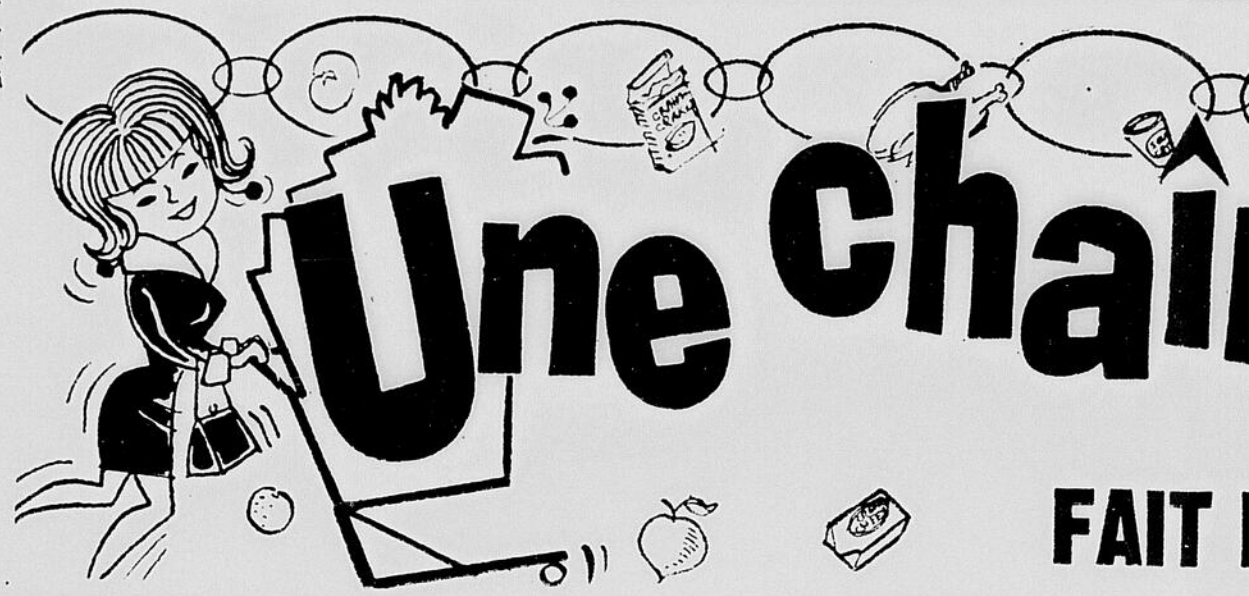
CO-OP

HEURES D'AFFAIRES

Lundi 1 p.m. à 6 p.m.
Mardi 8 a.m. à 6 p.m.
Merc. 8 a.m. à 6 p.m.
Jeudi 8 a.m. à 6 p.m.
Vend. 8 a.m. à 10 p.m.
Samedi 8 a.m. à midi

Magasin CO-OP d





Une chai

FAIT

CÉLERI

DE LA CALIFORNIE

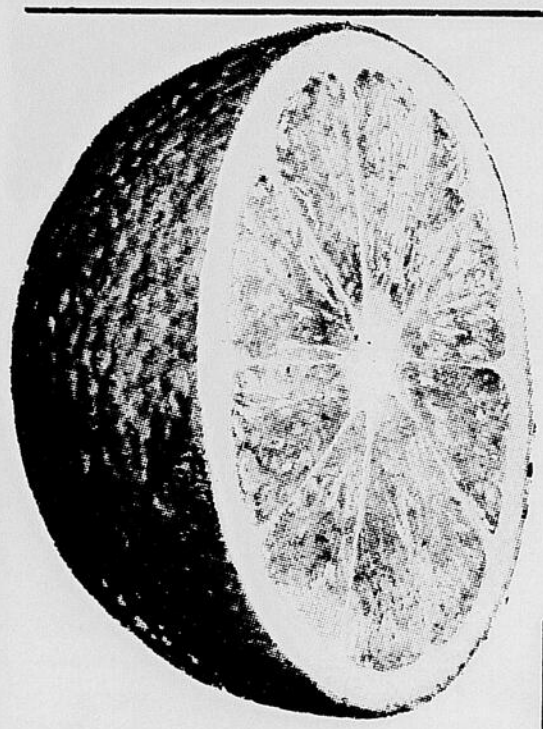
gr. 24 **25¢**

CANTALOUPS

DE CALIFORNIE EXCELLENTE QUALITE GR: 45 **2/.35**

RADIS

FRAIS DU QUEBEC pqt **.07**



PAMPLEMOUSSES

Juteux - Californie

Gr 56

10/59

ROULE SUISSE (SWISS ROLL) DE
VACHON choc. ou vanille 12 mx **.39**

MELANGE A HOT-DOG
POGO 16 oz **.59**

CHOCOLAT INSTANTANE
NESTLE QUIK 2 lbs **.88**

RICE KRISPIES DE
KELLOGG'S 13 oz **.43**

SAUCE
V.H. SPARE-RIBS Saveurs asst. 12 oz **.55**

SAUCE
ESTA boîte 15 oz **2/.39**

PATE SANDWICH
CORDON BLEU 7 oz au choix **2/.69**
veau-jambon-langue, veau-porc-poulet, veau-bacon-tomates

POUDING INSTANTANE
ROYAL 7 saveurs 3 oz **4/.59**

NOURRITURES POUR CHIENS OU CHATS
TOPS 15 oz **4/.45**

GUIMAUVES Blanc miniatures
KRAFT 10½ oz **.25**

ARACHIDES
KRISPY KERNELS blanches 13 oz, brunes 13 oz, ou sur écales 16 oz au choix **.43**

ESSUIE-TOUT KLEENEX - 2's **.45**

TISSUS KLEENEX
Blanc ou couleurs, boite 200's
Blancs, boite 300's **.17**

SERVIETTES DE TABLE BALLET BLANC - 60's **.19**

Breuvages
Coronation
64 oz **.49**

Corn-Flakes
QUAKER 16 oz **.37**

FIXATIF à cheveux "Adorn" bleu ou rouge 7 oz **1**

Poulets Cordon Bleu 16 oz **1**

Ragoût de boulettes Cordon Bleu 30 oz **.8**

BISCUITS Centenaire
LE CLERC
Bte 40 oz **79**
Rég. 99c

P de Plessisville Tél.: 362-7384

CO-OP

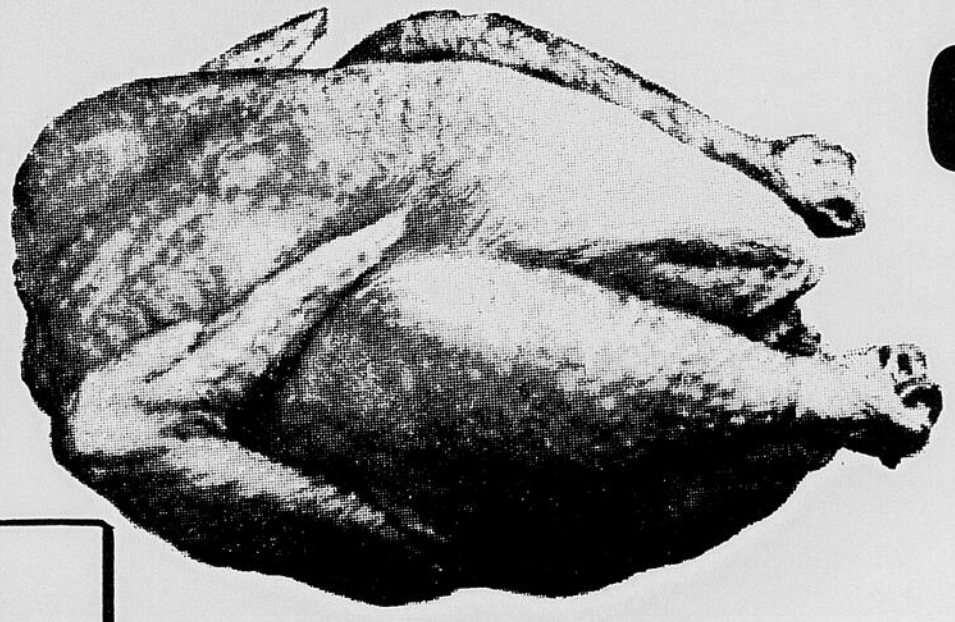
aine incassable

CO-OP

AIT BAISSER LES PRIX...

OLIVES
Gatuso 12 oz
Pleines ou farcies **.49**

GERKINS
ou Onions sucrés
12 oz **.49**



GROS POULET

Cat. "A"

Vidé, prêt pour la cuisson

5 lbs et plus

la lb **45¢**

DEMI-LONGE DE PORC FRAIS ROTI A PRIX ECONOMIQUE lb **.69**

VEAU DANS L'EPAULE DESOSSE, SANS PERTE, DELICIEUX AVEC POULET OU PORC lb **.69**

CROQUETTES DE VEAU POUR UN REPAS SUCCULENT ET VITE FAIT lb **.89**

ROSBIF D'ENTRECOTES DESOSSE ET ROULE SANS PERTE lb **$1.09**

EGG ROLLS FORMAT FAMILIAL 6 morceaux **.49**

GRATIS avec l'achat de
1 pqt **Saucisse** fumée Legrade
Val. rég. 86c pour
6 pains "Hot Dog" **63¢**

SSES

9¢

oz **1.29**

oz **1.19**

ttes oz **.85**

enaire

9¢

AJAX
Détersif à lessive
Prix encore jamais vu
2 lbs 14 oz
69¢

PÂTE
Dentifrice
COLGATE
Prix encore jamais vu
FORMAT GEANT
49¢

KOTEX
Régulier super ou "standerline"
Bte de 12 serviettes
2/85¢

BISCUITS
Ritz
de Christie
16 oz
45¢

Une visite au département du meuble vous convaincra de nos bas prix

Gagnants au terrain de camping de l'Ass. Chasse et Pêche de Plessisville



Photo Studio Boulanger, Plessisville

● Cette photo vous montre les gagnants des divers concours qui ont eu lieu samedi, le 3 juin, au terrain de camping du lac Joseph. Vous remarquerez aussi que les jeunes étaient bien représentés. La présence des jeunes a été grandement appréciée par les organisateurs des manifestations soulignant le 10e anniversaire de votre association. Félicitations à tous les gagnants des tournois et merci de votre collaboration. Merci aussi à tous ceux qui ont travaillé pour la réalisation de cette journée.

Les Ambulanciers seront très actifs durant la saison estivale

De nombreuses activités sont au programme des prochains mois à la brigade de Plessisville des Ambulanciers St-Jean. Le surintendant de la brigade, M. Camille Gagnon, et ses hommes se préparent en vue de l'inspection prévue pour le 18 juin à Thetford Mines. Des ententes ont été conclues avec les autorités du Québec pour du service sur la grande voie no 9.

UNE ROTATION

Pour le service à donner durant les fins de semaines sur la route no 9 par les ambulanciers St-Jean, une rotation a été établie et les brigades de Thetford Mines, Asbestos, Victoriaville et Plessisville sont en devoir, à tour de rôle, en fin de semaine. Ainsi, une fin de semaine sur quatre, les Ambulanciers St-Jean de Plessisville passeront environ 72 heures au poste de Laurier Station. La section de route desservie par ce poste va du pont de Québec à la route no 34, près de Drummondville.

NOUVELLE AMBULANCE

Le publiciste des Ambulanciers St-Jean de Plessisville, M. Raymond Létourneau, souligne qu'une nouvelle ambulance a été mise à la disposition des brigades en devoir au poste de secours et de premiers soins à Laurier Station. La direction de la brigade de Plessisville a établi une rotation parmi ses membres pour le travail qui lui revient toutes les quatre semaines à Laurier Station. Les tâches seront partagées également entre tous les membres.

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

Une campagne de souscription inaugurée en mai est presque terminée chez les Ambulanciers St-Jean de Plessisville. Les foyers de la ville et de la paroisse ainsi que les établissements industriels et commerciaux et les bureaux d'affaires ont été visités. Dès que les compilations seront faites un rapport sera rendu public sur le résultat de la souscription. M. Camille Gagnon, surintendant de la brigade, a tenu à remercier ses collaborateurs pour le travail accompli à cette occasion.

TRAVAIL BENEVOLE

La direction de la brigade de Plessisville des Ambulanciers St-Jean tient à rappeler que le mouvement s'occupe de services de secours et de premiers soins lors de manifestations importantes. Assemblées, festivals, parades, sont les principaux évènements où les Ambulanciers St-Jean sont à l'oeuvre pour secourir malades ou blessés. C'est le Dr Jules Boisvert qui est le médecin attitré à la brigade de Plessisville des Ambulanciers St-Jean.

ETOLES DE FOURRURES

Nous nous occupons de la LOCATION D'ETOLES de FOURRURES. Avons magnifiques modèles de différentes qualités. Pour plus de détails, téléphonez-nous.

Mme Paul Fontaine
2282, rue St-Calixte
Tél. 362-2331
Plessisville, P.Q.

VENTE par Encan

Lundi après-midi, le 19 juin '67
à une heure p.m. chez

WILFRID SIMONEAU
de St-Ferdinand

La ferme est située au coin du 6e rang

Sera vendu

Un troupeau de 30 bêtes dont 16 vaches, 2 taures saillies pour l'automne, un taureau de 3 ans, 7 taures de un an, un taureau de un an, 6 taures de 2 ans. Le troupeau est clair de test certificat fourni. 2 chevaux.

Le roulant comprend

Un tracteur Ferguson, herses à disques, faucheuses, charrues, wagon sur pneus, rouleau en fer, trayeuse CO-OP au complet, 5 bidons, attelages, tondeuse électrique neuve, meule, outils de hangar et quantité d'articles trop long à énumérer.

Condition: COMPTANT

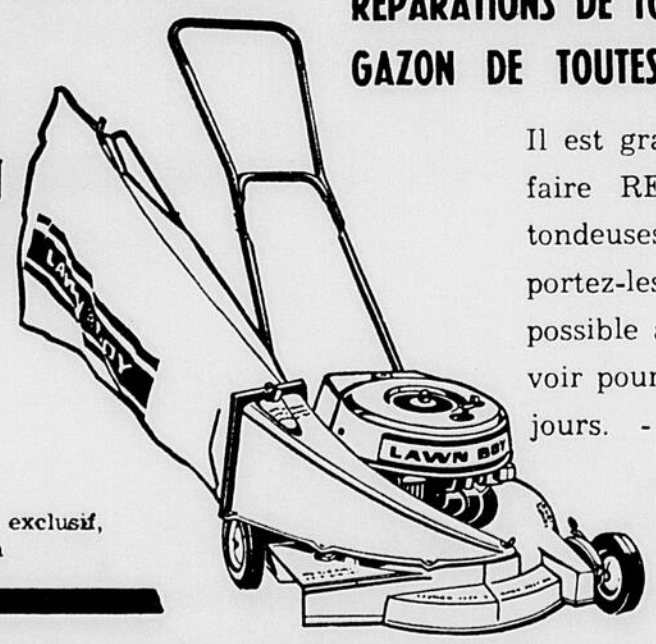
Pour informations, s'adresser à :

GEORGE GOGGIN
Encanteur licencié bilingue de Plessisville
Propriétaire de la Ferme "Barilee enrg."
Tél. 362-2195 **Plessisville, P.Q.**

DEMARRAGE ULTRA-FACILE

Lawn-Boy

— La plus facile à démarrer
— La plus silencieuse
— La plus légère
— Ramasse-herbe exclusif, anti-obstruction



REPARATIONS DE TONDEUSES A GAZON DE TOUTES MARQUES

Il est grand temps de faire REPARER vos tondeuses à gazon. Apportez-les le plus tôt possible afin de les avoir pour les premiers jours. - Téléphonez-nous ou venez nous voir.

Nous sommes les vendeurs exclusifs pour PLESSISVILLE et la région

RAYMOND GUILMETTE
1613 ave St-Louis — Tél. 362-2267
PLESSISVILLE, P.Q.

Lancement du livre de M. Rosaire Boilard à Plessisville le 17 juin



M. Rosaire Boilard

Le lancement du volume "FEBURE" de Rosaire Boilard, de Laurierville, se fera samedi, le 17 juin, de midi à 5 heures, à la Librairie Poulin de Plessisville, au 1595 Avenue St-Louis. Invitation et bienvenue à tous.

Les volontaires de la Croix-Rouge font la visite des hôpitaux d'anciens combattants apportant à des milliers de vétérans des douceurs, de petits cadeaux et le réconfort de leur présence.

Les Caravanes de la Confédération à Plessisville du 18 au 21 juin '67



En entrant dans la Caravane de la Confédération, on a l'impression de retourner à l'âge des cavernes. L'emblème du Centenaire est gravé dans un mur, imitant le granit. A l'arrière-plan, des mouettes tournent au-dessus des eaux désertes entourant le Rocher de Percé, en Gaspésie, point de repaire des premiers navigateurs.

MAISON à VENDRE

à Plessisville

Maison de TROIS logis, bons revenus, chauffage central à l'eau chaude, courant 220, située au No 2068, avenue St-Louis, à Plessisville. Vente: cause de départ. S'adresser à:

JEAN-CLAUDE TARDIF

Tél. 367-2314 C.P. 127 Daveluyville

Terrains à vendre

Deux terrains à vendre, prêts à bâtir. Situés avenue du Collège, près de Napoléon, à Plessisville, S'adresser à :

Tél. 362-2942 résidence ou 362-2297 bureau

Plessisville

Encouragez nos annonceurs

Vérifiez les accessoires électriques, gardez-les en bon état

L'Association Canadienne des Assureurs incite les ménagères du pays tout entier à garder l'équipement électrique en bon état et à éviter la surcharge des circuits et des prises de courant

La mauvaise utilisation de l'électricité et l'équipement électrique défectueux causent un incendie sur cinq au Canada, avec les allumettes et l'habitude de fumer, ils sont les deux principales causes d'incendie, a ajouté l'Association.

"Les fusibles sont les 'soupapes de sécurité' des circuits électriques", dit l'A.C.A. "Un fusible qui saute signifie que le circuit est surchargé ou défectueux. Assurez-vous que le calibre de vos fusibles est bien approprié à vos circuits, habituellement 15 amperes pour les circuits utilisés pour l'éclairage.

"Lorsque vous achetez des accessoires et des cordons électriques, choisissez ceux qui portent l'étiquette UL, a ajouté l'Association.

"Lorsque les accessoires ont besoin d'être réparés, faites faire le travail par un professionnel qualifié.

"Assurez-vous que votre appareil de télévision se trouve dans un endroit bien ventilé. Un appareil de télévision ne doit pas être installé dans une petite alcôve, à moins d'être spécialement conçu à cette fin. Confiez la réparation de l'appareil de télévision à des professionnels qualifiés."

A l'Approche de la belle saison

et des jours chauds qui sont à nos portes...

VISITEZ

LE MAGASIN

Dion & Frère

(Confection Ltée)

pour vous procurer les vêtements légers

- **Complets en tissus Tergal**
- **Kid Mohair**
- **Chemises à manches courtes**
- **T-Shirts**
- **Pantalons, shorts**
- **Costumes de bain**
- **Cabana set pour la plage**
- **Souliers sport, etc, etc.**





Dion & Frère

ne garde en magasin que des vêtements à confection parfaite à des prix populaires

Veuillez prendre note que le magasin est ouvert le mercredi après-midi et pour votre confort est complètement climatisé.

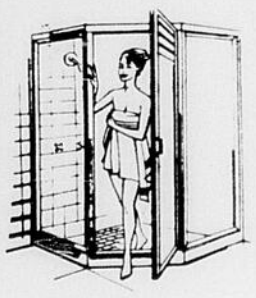
Dion & Frère [Confection] Ltée

Confections pour hommes et garçons

Coin St-Louis et St-Calixte **Plessisville, P.Q.**

Adoucisseur d'eau **SOUTHERN** à triple action

Seulement **3c** la tonne pour adoucir votre eau **automatiquement**



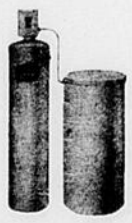
EXACT...

Lorsque vous possédez un adoucisseur 100% automatique

L'EAU

se régénère durant votre sommeil.

L'ADOUCISSEUR SOUTHERN dans votre foyer signifie des EPARGNES considérables dans vos poches.



- FACTURES de lessives réduites, vêtements plus propres et plus durables.
- LES ALIMENTS conserveront leurs valeurs nutritives. Le café conserve son arôme.
- LES FRAIS de réparation de la plomberie et chauffage éliminés.
- TOUT CECI... pour aussi peu que $300.00.

Pour plus de renseignements, consultez votre seul agent autorisé "SOUTHERN"

FERNAND BRETON INC.

Route 49 — Tél. Bur.: 362-2432 — Rés.: 362-7926

PLESSISVILLE, P.Q.

John & Son
(Jean & Fils)

Dans "Lettre à un ami français" parue dans "Perspectives", Carl Dubuc nous décrit de façon humoristique la situation de la profession enseignante au Québec comme suit : "Les professeurs jadis méprisés, ont repris du poil de la bête depuis qu'ils se sont syndiqués. Ils se sont hissés au premier rang de la classe ouvrière." Et pourtant, depuis quelque temps, le gouvernement constate l'urgence de la publicité pour palier à un pressant besoin de professeurs au Québec. La publicité étant affaire courante, de nos jours, il n'y a pas lieu de s'étonner! L'annonce publiée par le ministère de l'Education cite entre autres qu'"au Québec, surtout, la carrière de maître, de professeur est stimulante et profondément humaine." C'est bien ce que le "Bill 25" nous a prouvé.

Eh bien, oui! Recollons les "pots cassés"! C'est cette publicité qui donnera à nos éducateurs les qualifications qui leur permettront d'enseigner une matière sans être obligés de l'étudier une semaine avant les élèves!

C'est par cette publicité que les enseignants seront intéressés à lutter pour améliorer le niveau de la qualité de l'éducation au Québec. Vive le dévouement!

C'est par cette publicité que les professeurs accepteront volontiers dans leurs rangs que des gens qui ratent une année scolaire viennent y faire un petit tour et retournent ensuite terminer leurs études dans une profession plus intéressante, ou bien, si ces mêmes gens ont pris goût à "brasser des sous", continuent à exercer la fonction "facile" d'éducateur. C'est si beau la vocation!

C'est par cette publicité encore que nous accepterons de bon gré qu'un certain nombre de jeunes gens aillent se réfugier dans nos écoles normales et nos facultés de pédagogie parce qu'ils ont été refusés aux facultés de droit, de médecine, de sciences, etc . . . de nos universités. Quel désintéressement!

Avec la publicité qui se fait, les membres de nos directions d'étude, (ces personnages qui sont au coeur même des problèmes que pose le manque de professeurs compétents dans la province) n'auront plus à ouvrir la bouche pour expliquer au public ce qu'il faut faire pour améliorer la situation. Ils seront d'ailleurs favorisés par la disparition des tremplins politiques que sont nos Commissions scolaires puisque celles-ci seront bientôt remplacées par des organismes qui auront comme but primordial, le "droit de l'enfant à l'éducation". Quelle injustice!

Continuez dans cette voie, Monsieur Johnson, et on pourra enseigner à nos enfants : "Il fut un père pour nos enseignants . . . !"

Espace réservé et payé par le
Comité d'Information des
Enseignants
C.P. 8 — Victoriaville



Vols de bicyclettes à Plessisville ...

Le chef de police de la ville de Plessisville nous informait en fin de semaine, que depuis quelque temps plusieurs vols de bicyclettes lui ont été rapportés.

Il sollicite la coopération de la population lui demandant de l'informer de tous renseignements qui seraient susceptibles de lui aider à faire cesser cet état de chose et peut être aussi lui permettre de mettre la main sur les filous.

GOODYEAR ANNUELLE

VENTE "2 ou 4"

GOODYEAR

PNEUS NYLON "ALL-WEATHER"

MOINS CHERS PAR 2

2 / $31.49 — 7.75/14 FLANCS NOIRS TYPE SANS CHAMBRE — AVEC REPRISES



BIEN MOINS CHERS PAR 4

4 / $58.95 — 7.75/14 FLANCS NOIRS TYPE SANS CHAMBRE — AVEC REPRISES

- La nappe de FIL DE NYLON 3-T protège davantage contre les chocs et la chaleur.
- La construction en CAOUTCHOUC "TUFSYN" Goodyear prolonge la durée de la semelle.
- Carcasse solide et durable éprouvée dans toutes les conditions de conduite.
- Bien plus avantageux que les autres pneus à prix modique.

LES PNEUS GOODYEAR SONT
GARANTIS
PENDANT LA DURÉE DE LEUR SEMELLE,
SANS LIMITE DE TEMPS NI DE MILLAGE

Nous sommes les vendeurs autorisés

Plessisville Tire Service

1068, rue St-Calixte Plessisville, P.Q. Tél. 362-2275

POSE GRATUITE • FACILITÉS DE PAIEMENT • SERVICE RAPIDE

Épargnez $4.00 sur cette peinture de première qualité:

ROYAL-COTE 101



BLANC BRILLANT D'EXTÉRIEUR

PRIX RÉG. (GALLON) $10.95

SPÉCIAL $6.95

Superbe fini lustré. D'application facile. Exceptionnellement durable. Protège bois, brique, stuc, ciment, métal, grillage, dallage, rejéteaux, gouttières. Se teinte pour produire une infinité de couleurs.

Cette offre exceptionnelle — qui vous fait épargner $4.05 sur chaque gallon — est pour un temps limité seulement chez votre dépositaire MtROYAL:

Satisfaction garantie par
MTROYAL
ou argent remis!

Quincaillerie Somerset Enr.

Georges-H. Labrecque, propriétaire
1722, rue Savoie Tél. 362-2238
PLESSISVILLE, P.Q.

M. Guy Bilocq de Plessisville gradué du Collège Militaire de St-Jean



GUY BILOCQ

St-Jean, Qué. — L'élève-officier gradé Guy Bilocq, 20 ans, vient de compléter trois années d'instruction générale et de formation militaire au Collège militaire royal de Saint-Jean.

Dès septembre prochain, l'élève-officier gradé Bilocq entreprendra deux autres années d'études au Royal Military College de Kingston, Ontario, en vue de l'obtention d'un diplôme universitaire et de son brevet d'officier dans l'Aviation royale du Canada

Il est le fils de M et Mme Georges Bilocq, 1525 Saint-Calixte, Plessisville, Qué. Il a fait ses études seecondaires à l'école secondaire St-Edouard, Plessisville, Québec.

Nos félicitations.

Au cinéma et ...

(Suite de la page 4)

11 h. 15 "La forêt interdite"
Lundi, 19 juin:
3 h. 30 "Far-West" (5) Western
11 h. 15 "Les Héritiers" (5) Comédie
Mardi, 20 juin:
11 h. a.m. "Les pigeons d'argile" (5) Film policier (a)
3 h. 30 "Belle mentalité" (5) Comédie
11 h. 15 "Jalousie de femmes" (3) Mélodrame policier

CANAL 11
Jeudi, 15 juin:
11 h. 30 a.m.: "L'Extravagante Théodora" (6) Comédie
Vendredi, 16 juin:
11 h. 30 a.m. "Etrange rendez-vous" (4) Drame psychologique
Mercredi, 21 juin:
3 h. 30 "L'Aventure inoubliable" (5) Comédie musicale
11 h.15 "Li pleut toujours le dimanche" (5) Drame

CANAL 7
Jeudi, 15 juin:
11 h. 35 "Les Iles de l'Enfer" (5) Mélodrame
Vendredi, 16 juin:
8 h. 30 "En patrouille" (6) Drame de guerre (a)
11 h. 35 "A l'ombre des potences" (4) Western
Samedi, 17 juin:
10 h. a.m. "La Proie du Tigre" (6) Film d'aventures (a)
11 h. 35 "L'Invraisemblable Vérité" (4) Drame policier

CANAL 13
Jeudi, 15 juin:
11 h. 30 "Dans les faubourgs de la ville" (4) Drame policier
Vendredi, 16 juin:
6 h. "La Maffia" (4) Drame policier
8 h. 30 "En patrouille" (6) Drame de guerre (a)
11 h. 30 "Via Mala" (5) Drame
Samedi, 17 juin:
11 h. 30 "Agent double" (6) Film d'espionnage
Mardi, 20 juin:
6 h. "Les Cuistots de Sa Majesté" (5) Comédie (e)
11 h. 35 "Les perles de la Couronne" (4) Comédie
Mercredi, 21 juin:
8 h "Climats" (4) Drame psychologique
8 h. 30 "En patrouille" (6) Drame de guerre
Samedi, 17 juin:
11 h. 30 a.m. "L'Affaire Nina B" (5) Drame policier
Lundi, 19 juin:
11 h. 30 a.m. "Un amour désespéré" (5) Drame psychologique
11 h. 35 "Chair inquiète" (6) Mélodrame
Mardi, 20 juin:
11 h. 30 a.m. "Sous la griffe" (6) Drame.

Pour tous vos
PLACEMENTS
- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

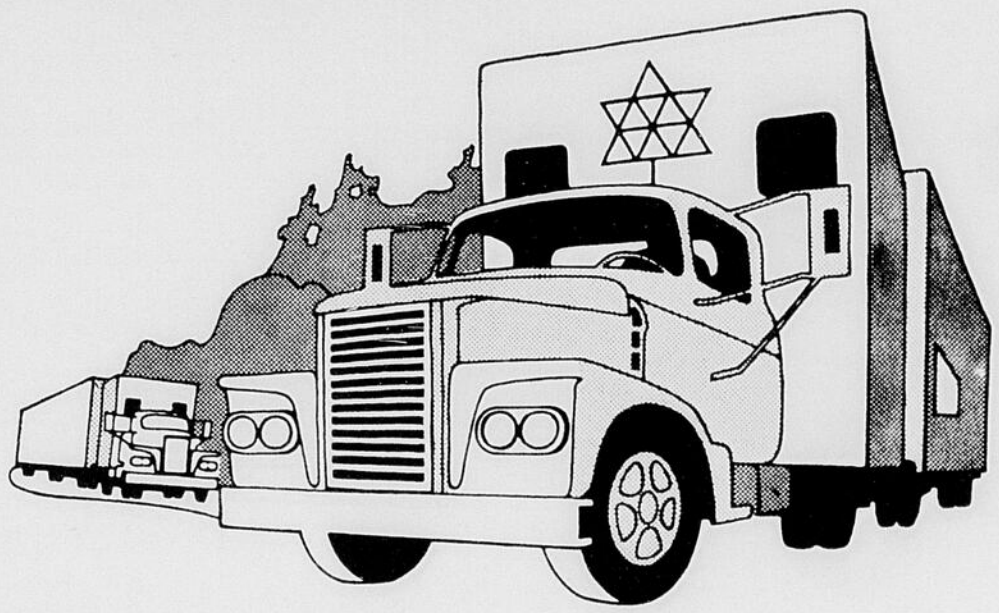
Consultez
Henri-P. Dion
1177, St-Calixte — 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél. 362-2450
PLESSISVILLE
— — —
Grenier, Ruel & Cie Inc.
Valeurs de Placement
Québec, P.Q.

Assurances de toutes sortes
VIE - FEU - AUTO



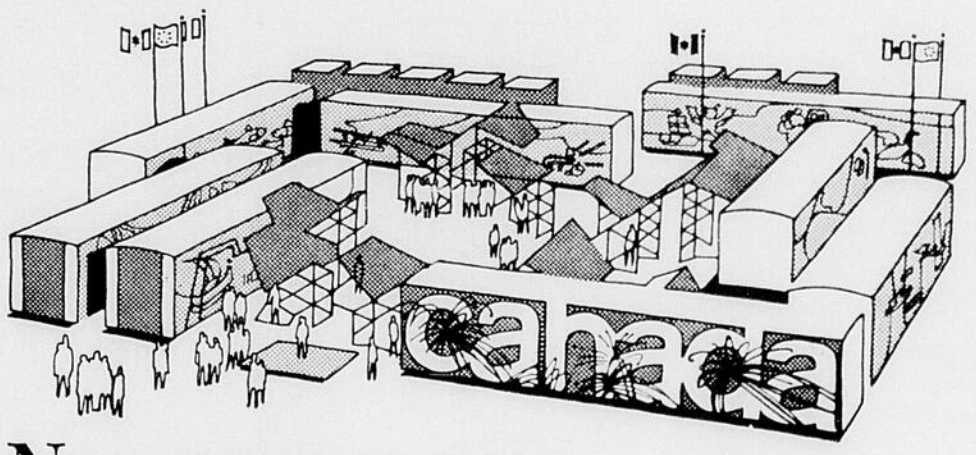
L'ASSURANCE
EST VOTRE MEILLEURE PROTECTION
Georges H. Lemieux Ltée
Courtiers d'assurance agréés
Bureau: 1782, St-Calixte — Tél. 362-2311
Résidence: 1374, Napoléon — Tél. 362-2662
PLESSISVILLE, P.Q.

"Ton histoire est une épopée..."



Voici la Caravane de la Confédération!

Vous assistez à une rétrospective d'histoire d'un réalisme saisissant. L'histoire du Canada vous est présentée d'une façon originale, ingénieuse et vivante. Tous les Canadiens se promettent de visiter la Caravane de la Confédération et de participer aux manifestations qui y seront reliées.
Joignez-vous à vos concitoyens pour célébrer le Centenaire!



Ne manquez pas ce rendez-vous avec l'histoire!

DU 18 AU 21 JUIN - STADE MUNICIPAL, PLESSISVILLE

Initiative de la Commission du Centenaire de la Confédération, réalisée en collaboration avec les Comités provinciaux et municipaux du Centenaire.

"La Feuille d'Erable"

CARTES PROFESSIONNELLES

DOCTEUR
Armand Charest
Chirurgien - Dentiste
1667, Avenue St-Louis
Tél.: 362-2321
PLESSISVILLE, P.Q.

CAS URGENTS
Si votre medecin n'est pas là.
appelez à l'hôpital - - Tél: 362-7351

C. Benoit Chartier,
Notaire, B. A. LL. L.
Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Plessisvlle, P.Q. - Tél. 362-2152

Dr M. Morin
Chirurgien - Dentiste
1582, Ave St-Laurent
Tel.: 362-2083
PLESSISVILLE, P.Q.

Tél. 362-2127
Dr Raymond Charron
Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P.Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
Bureau: 2 h. à 4 h. p.m. excepté le mercredi et le samedi
Le soir: de 7 h. à 9 h. le lundi et vendredi seulement

Suite 402, Tél.: 529-4119
500 Grande-Allée est,
Québec 4
Case Postale 580
1588 St-Laurent, tél.: 362-7314
Plessisville, P. Q.
INVERNESS, P. Q. — Tél.: 453-2200
TÉTREAULT & TÉTREAULT
NOTAIRES
Me Gaston Tétreault, B.A., N. P.
Me Jean R. Tétreault, B.A., LL.B.Stg.D. — Notaire et Syndic Licencié
Me Raymond Guy, B.A., LL.B.

Dr G. Pelletier
Chirurgien - Dentiste
1457, ave St-Edouard
Tél. 362-7016
PLESSISVILLE, P.Q.
HEURES DE BUREAU:
Sur rendez-vous, de 9 h. à midi
de 1 h. 30 à 5 h.
Lundi soir: 7 h. à 9 h.
Vendredi soir: libre

Tél. 362-2224
Dr Jules Cantin
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, P.Q.
Heures de bureau: avant-midi à l'hôpital
Après-midi 1 h. 30 à 4 h. — Soirée: 7 h. à 9 h.
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Rés.: 362-7294
Bur.: 362-7261
C.P. 248
Jacques Gagné
B.A.LL.L. Avocat et Procureur
1768 rue St-Calixte Plessisville
Edifice J.E. Bourque & Fils Ltée
HEURES DE BUREAU
Tous les jours
9:00 à 12:00 heures
2:00 à 5:00 heures
fermé le samedi toute la journée
Soir
Vendredi de 7:30 à 9:00 heures.

Argent à prêter
Obligations... Actions... Fonds Mutuels... Aussi, placements ou emprunts sur hypothèques ou autres garanties. Consultez-nous.
J. AIME GOSSELIN
C.P. 14 — Tél. 362-2130
1415, rue Savoie
Plessisville, P.Q.
(Lagueux, Desrochers Ltée)

Tél. Bureau: 362-7157 Résidence: 362-3203
Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, P.Q.
Bureau a.m.: 11 h. à midi — p.m.: 2 h. à 4 h.
(excepté mercredi et samedi)
Soir: 7 h. à 9 h. les lundi et vendredi seulement

Moisan & Bellavance
AVOCATS ET PROCUREURS
1628, Avenue St-Louis 362-7929 Plessisville
HEURES DE BUREAU
A PLESSISVILLE sans rendez-vous { Mercredi p.m.: 2 h. à 5 h. / Vendredi p.m.: 2 h. à 5 h. et le soir 7.30 à 9.30
AUTRES JOURS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Arthabaska: tous les jours 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

ACHETEUR
Je suis ACHETEUR, en tout temps, de roulants et d'animaux de toutes sortes. S'adresser à:
Jean-Marc Leblanc
Téléphone: 23 S-1
St-Sylvère, P.Q., Cté Nicolet.

Tél. 362-2655
Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis Plessisville, P.Q.
Heures de bur.: 11 h. à midi - 2 à 4 h. p.m. - 7 à 9 h. p.m
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.-DIPLOMÉ DES BEAUX ARTS-M.R.A.I.C
97-NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q
TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RESIDENCE-FE: 5-5202

Fourrures
Si vous désirez faire l'achat d'un manteau de fourrure ou bien faire REPARER celui que vous possédez actuellement consultez-nous.. NOUS LOUONS aussi cape de fourrure pour toutes occasions. Demandez nos prix.
Mme Jacques Roger
Tél.: 362-7104
1575, Avenue Bélanger
PLESSISVILLE, P.Q.

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
Sur rendez-vous: Lundi en soirée
Mardi après-midi
Jeudi après-midi
(aucun changement les autres jours)
1578, Ave St-Edouard, Tél. 362-7777, Plessisville, P.Q.

INGENIEUR - CONSEIL
EDOUARD LAIR
1480 rue Savoie, Plessisville
C.P. 1510 — Tél. 362-7175
56, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine
125, rue Notre-Dame, Nicolet

Pour tous vos
PLACEMENTS
- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

Consultez
Denis Béliveau
Bureau :
1244, St-Calixte — 362-7162
PLESSISVILLE
117 N.-Dame Est - 752-6822
(Edifice Continental)
VICTORIAVILLE
Cliche Associés Ltée
Courtiers en valeurs
Siège social: Montréal, P.Q.

Tél. Bur.: 362-3272 Rés. 362-3307
Dr Gilles Bilodeau
MEDECIN
Bureau tous les jours de 2 h. à 5 h. p.m.
Sauf le mercredi
Lundi soir et vendredi soir de 7 h. à 9 h.
1457, ave St-Edouard — Plessisville

Tél. 362-2522 C.P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCE
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis Plessisville,

Tél.: 362-2728
Dr Joseph Bélanger
MEDECIN - VETERINAIRE
1588, avenue St-Laurent, Plessisville, P. Q.
(Bureau 24 heures par jour).

"La Feuille d'Érable"

Tél: 362-7049. Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: $1.00 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire trois sous. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

PLACEZ VOTRE ARGENT
en toute sûreté...
La Fabrique de la Paroisse St-Mathieu de la Cité de Ste-Foy a été autorisée à emprunter la somme de $360,000 pour financer la consruction de son église et de son presbytère. On termine acuellement ces travaux La Fabrique de la Paroisse St-Mathieu accepte tout prêt et offre jusqu'à 6%, payable annuellement, selon la date d'échéance. S'adresser à: LA FABRIQUE ST-MATHIEU, 965 Avenue Duchesneau, Ste-Foy, Té. 653-9575, Québec 10, P.Q. a-s M. Louis Marois, ptre, curé

CHAMBRE A LOUER
Chambre à louer avec cuisine. S'adresser à: Mme OSCAR GERMAIN 1693 avenue Ste-Thérèse, tél. 362-7212, Plessisville.
(6. 8 juin 67)

LOGIS A LOUER
Logis moderne de 4½ pièces et chambre de bain. Libre le 15 juin prochain. S'adresser à: Tél. 362-7230, Plessisville.
(N. 1er juin 67)

COURS DE PIANO
Des cours spéciaux sont offerts aux élèves qui s'intéressent à la musique théorie, solfège et dictée musicale, cours de piano. CLAIRE BUSSIERES, étudiante à l'école normale de musique Montréal. Adressez-vous à:2180 avenue des Erables, tél. 362-2413, Plessisville. (8 juin N. jno)

MOULIN A SCIE
A VENDRE
Moulin au complet et actuellement en opération, avec terrain de 400 pieds par 700 pieds. Prix avantageux pour acheteur sérieux. S'adresser à ANTONIO PROVENCHER, Tél. 10-s-1, St-Jean-Baptiste Vianney, Cté Mégantic.
(P. 8-15 juin 67)

LOCAL A LOUER
Local pour entrepôt ou salle d'échantillon, grandeur 30 x 60, situé au No 2133, venue St-Louis à Plessisville. S'adresser à: Mme ARNOLD DUMAS, tél. 362-2175. Plessisville.
(N 13 avril 67)

POELES A VENDRE
Un gros poêle électrique, 110-220 et un petit poêle électrique 110, avec fourneau. S'adresser à: EMMANUEL LEHOUX, 1783, rue St-Calixte, tél. 362-7206, Plessisville.
(N. 11 mai 67 J)

TERRAINS DE CHALET
A vendre terrains de chalet. Endroit idéal et tranquille, lac magnifique. A dix milles de Plessisville. Pour renseignements écrire à: Case postale 1449 ou case postale 518, Plessisville.
(N. 4 mai 1967 jno)

TERRAIN POUR CAMPING
Terrain à louer à St-Ferdinand sur le bord du lac. Pouvant accommoder roulotte de camping. Avec eau courante et électricité fournie. S'adresser à Tél. 362-7875. Plessisville.
(N. 4 mai jno)

TERRAIN A VENDRE
Terrain 60 x 100, situé sur l'avenue St-Charles à Plessisville, trottoirs faits avec asphalte. S'adresser à: 362-7468, Plessisville.
(N. 11 mai 67 jno)

A VENDRE
Divan couvert en cuir neuf. Une chaise berçante. Une porte vitre et "screen". S'adresser à 362-2182, Plessisville.

TERRAIN A VENDRE
Terrain le long de la rivière Bécancour tout près de la plage Gosselin. S'adresser à: ROSARIO SIMONEAU, tél. 389-5970 Lyster. Cté Magog.
(P. 8-15-22-29 juin)

MANUEL de L'INVENTEUR
25¢
écrivez à
BUREAU TECHNIQUE
FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

A VENDRE OU A LOUER
Maison de neuf pièces, avec chambre de bain complète. S'adresser à: GERARD LABONTE, 10e rang, tél. 453-2838, St-Pierre-Baptiste, P.Q.
(P. 18-25-1-8-15 juin 67)

COMMERCE A VENDRE
Commerce général, avec bâtisse à vendre à prix d'aubaine pour prompt acheteur sérieux. Directement du propriétaiire. S'adresser à: J.W. Landry, marchand, Lyster, Cté Mégantic.
(P. 25-1er-8 juin 67)

A VENDRE ou à ECHANGER
Maison de six logements, plus un magasin situés au centre de la ville de Princeville, à vendre ou à échanger pour terre avec roulant. Pour plus de renseignements écrivez à C.P. 938, Plessisville. Tél. 362-2560.
(N. 25 mai 67 J.)

SERVICE D'EPANDEUR
Service d'épandeur d'engrais chimiques pour vos gazons. S'adresser à: MATERIO PLESSIS, Téél. 362-2233, Plessisville.
(N. 25 mai 67 J.)

CHAMBRES A LOUER
Chambres simples ou doubles situées près de Forano. Libres immédiatement. S'adresser a RICHARD PEPIN, 2151 Ave St-Louis, tél. 362-3069, Plessisville.
(1-8-15 juin P.)

PERDU
Un GANT de baseball a été perdu dernièrement à Plessisville. S.V.P. le réclamer au BUREAU de la POLICE de Plessisville.

CHALET A VENDRE
A St-Pierre Baptiste, situé près du lac, eau courante, électricité et tout meublé. S'adresser le jour à: 1519 avenue St-Louis ou le soir à tél. 362-3154, Plessisville.
(P. 15-22 juin 67)

A VENDRE
DIVAN bien propre, pouvant se transformer en lit. S'adresser à: 1356, avenue Vallée, Plessisville.
(N. 15-22 juin 67)

A VENDRE
ROULOTTE 8 x 18, CAMION Chevrolet 1954, pour usage de ferme, TRAILER fermé pour auto, TRAILER pour tracteur, CHASSIS, vitrine, pour étalets. S'adresser à JOSEPH-EDOUARD GAGNE, Tél. 453-2841, Plessisville.
(6. 15 juin 67 J.)

A VENDRE OU A LOUER
ROBE de mariée, idéale pour les mois d'automne, en peau de charme avec manteau de guipure formant la traîne, taille 24-25. Après 5 heures adressez-vous à TEL. 362-3002, Plessisville.
(P. 15 juin 67)

CHAMBRES EXPO
Chambres avec entrée privée, à deux milles du site de l'Expo prix approuvés par "Loge-Expo", réservations acceptées. S'adresser à: ROGER HENRI, 2020 Boulevard Edouard, TEL. 676-5015, VILLE LAFLECHE, P.Q.
(N. 15-22-29-6 juil. 67)

CHAMBRES A LOUER
Chambres à louer au No 1944 avenue St-Edouard à Plessisville. S'adresser à: Mme ANDRE PROVENCHER, Plessisville.
(P. 15-22 juin 67)

CHALET A LOUER
Chalet meublé, situé à la "Plage Paquet". Pour plus de renseignements s'adresser à: 1919, avenue St-Edouard, tél. 362-7273, Plessisville.
(P. 8-15 juin 67)

BUREAU A LOUER
Un bureau de deux grands appartements et chauffé. Salle de bain, eau chaude et froide. Libre immédiatement. 1371 avenue St-Edouard, tél. 362-7181 Plessisville.
(4 mai N. j.n.o.)

CHALET A LOUER
Chalet sur le bord de la rivière Bécancour à Lyster. Chalet moderne meublé pour 5 personnes. Libre pour juillet. S'adresser à tél. 752-4480 ou Plage Félix Gosselin, Lyster.
(P. 8-15 juin 67)

A VENDRE
AMEUBLEMENT (Set) de cuisine, chrome, table "Arborite" 36 x 60 de longueur, comme neuf. Aussi TONDEUSE à gazon a lames, en bon état. Le tout à très bas prix. S'adresser à: TEL. 362-2865, Plessisville.
(P. 15 juin 67)

ROBE DE MARIEE
Robe de mariée à vendre, grandeur 10-12 ans, blanche, longue, ligne "A", avec traine, voile et diadème. S'adresser à: 1632 avenue St-Louis, Tél. 362-3007, Plessisville (A l'heure des repas seulement).
(P. 15-22 juin 67)

TERRAIN A VENDRE
Terrain situé route 49, près de la route No 5, comprenant 80 pieds de façade par 100 pieds de profondeur. S'adresser à: 1632, avenue Saint-Louis Tél. 362-3007. (A l'heure des repas seulement). Plessisville.
(P. 15-22 juin 67)

EMPLACEMENTS POUR CHALETS A VENDRE
Plusieurs emplacements de chalets chez Emilien Brochu au lac Joseph en face du club de l'Association Chasse et Pêche de Plessisville. Ce sont des terrains sans barrière. L'électricité sera posée à la construction de votre chalet. S'adresser à: HERCULE TURCOTTE, 201, 7ième rue ouest, tél. 335-3232, Thetford Mines, ou au chalet rouge en bois rond, lac Joseph).
(N. 15-22-29 j. 6 juil. 67)

MAISON A VENDRE
A LYSTER
Maison située à Lyster pour être déménagée au cours de l'été. S'adresser à: 369-5611, Lyster.
(P. 15-22 juin)

ROBE DE MARIEE
A VENDRE
Robe de mariée, grandeur 9-10 ans. Blanche avec traine. S'adresser à: Tél. 362-2989. 1954 rue St-Alfred, Plessisville.
(N. 15-22 juin)

Tél. 362-2170 — 1652 Avenue St-Louis

J. H. Bélanger Enrg.

COURTIER D'ASSURANCES
ASSURANCES: VIE - FEU - VOL AUTOMOBILES - ACCIDENTS
PLESSISVILLE, P.Q.
Mlle Irène Bélanger, courtier d'assurances agréée

1563, Avenue St-Edouard — Tél. 362-2138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Automobile - Accident
PLESSISVILLE, P.Q.
(Bureau à la résidence Madame Patrick Kelly)
Rue Saint-Edouard

Tél.s.: Bur. 362-2288, Rés. 362-2597 — 1806, St-Louis, C.P. 728

L. AntonioGingras, Ltée

COURTIER D'ASSURANCE AGREE
PLESSISVILLE, P.Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
Jean-Guy Gingras, Co-propriétaire
Spécialité: PLAN FAMILIAL

Jean-Louis Fradette, C.D.A.A.

- ASSURANCES -
Vie - Incendie - Auto - Risques divers
Agent: — Agent:
Jean-Louis Michaud
1265 Rue St-Calixte
PLESSISVILLE, P.Q.

Avant de vous assurer, consultez un de nos représentants

Aldé Paradis — Bur. 362-7720 — Rés. 362-7148
Arsène Rousseau, gér. — Tél. 362-7720 — Plessisville

La Laurentienne
Compagnie Mutuelle d'Assurance

Lionel Paquet — Inverness — Tél. 453-2609
Geo. H. Lemieux — Plessisville — Tél. 362-2311



DE TOUT pour la VIE AU GRAND AIR

Bonne FÊTE à tous les PAPAS



QUINCAILLERIE Richard INC.

1823, rue St-Calixte
PLESSISVILLE
Tél. 362-7878

PEINTURE LAURENTIDE
EN SPÉCIAL

Après une année très fructueuse à la Chambre de Commerce de Plessisville . . .

M. Rosaire Côté est élu président



M. Rosaire Côté

C'est par une assemblée générale que la Chambre de Commerce de Plessisville a mis fin à ses activités pour la saison 1966-67. Cette année qui se termine a été des plus fructueuses si l'on en juge par les volumineux et très intéressants rapports qui ont été communiqués à cette occasion. La question des loisirs, l'embellissement de la ville, le problème de l'hospitalisation ont été les principaux domaines où des réalisations ont été accomplies. Le président sortant de charge, M. Rosaire Côté, a souligné que la Chambre de Commerce de Plessisville était passée à "deux cheveux" de recevoir le trophée offert pour le meilleur travail de l'année; ce trophée est allé à la Chambre de Commerce de Granby et il a été attribué lors du congrès régional des Chambres de Commerce des Cantons de l'Est, congrès tenu à Victoriaville il y a quelques jours.

ELECTIONS

Le président, M. Rosaire Côté, ainsi que trois directeurs dont le mandat était terminé, ont été réélus. Ces directeurs sont: MM. Jean-Paul Bourque, Léonard Forand et Roger Dubois. Pour sa part, M. Léo-Paul Boutin a été choisi pour occuper le poste laissé vacant par M. Jean-Guy Côté, directeur démissionnaire. Les autres membres de la direction de la Chambre de Commerce de Plessisville sont: M. Donat Flibotte, vice-président, M. Irenée Boivin, secrétaire-trésorier ainsi que Mlle Madeleine Blondin, MM. Jean Fusey, Paul-Emile Bilodeau et Robert Trépanier.

LES LOISIRS

Un intéressant rapport a été communiqué par M. Jules Pichette qui avait été chargé du Comité des Loisirs par la Chambre de Commerce de Plessisville. Nommé récemment vice-président de la Commission Municipale des Loisirs, M. Pichette a souligné qu'une importance particulière était donnée aux activités culturelles, aux sports et que des études étaient en cours pour intéresser les jeunes de 14 à 18 ans aux sciences naturelles et à l'athlétisme pour tous. Pour le financement de la C.M.L., le Conseil de Ville souscrit cette année $9,000 et $4,000 sont attendus en subventions de Québec.

SUGGESTIONS

Dans un autre domaine, M. Jules Pichette a fait des suggestions pour l'embellissement de la ville par des plantations d'arbres, des fleurs, l'amélioration de la circulation. On a fait remarquer que les ponts Simoneau et Savoie présentaient certains dangers. La Chambre de Commerce portera ce dernier cas à l'attention des autorités du Québec afin que des dispositions soient prises dans le plus bref délai possible pour remédier à cet état de chose. Les membres ont reconnu que l'état actuel du pont Simoneau, en particulier, pouvait être la cause d'accident. On demandera qu'une inspection complète soit faite sur les ponts Simoneau et Savoie et que les réparations y soient exécutées afin de remédier à la situation dangereuse qui existe sur ces ponts.

EMBELLISSEMENT

L'aménagement des îles sur la rivière Blanche a été la principale activité du Comité d'embellissement, dirigé par M. Jean Fusey. Lui-même et M. J.-O. Dubois ont souligné que la ville avait mis $9,000 à leur disposition pour la réalisation du projet. A date, les deux îles ont été reliées au moyen de remplissage. La terre nécessaire à ce remplissage a été prise dans le lit de la rivière et a créé ainsi une réserve supplémentaire de 600,000 gallons au barrage. L'île a maintenant une superficie d'environ 500 pieds par 140. Un pont rustique est prévu pour relier cette île à la rive. Les plantations d'arbres, des pelouses, des parcs compléteront l'aménagement de cette île.

L'HOPITAL

A la suite d'une inspection, Québec étudie un projet de réaménagement des locaux ou une construction nouvelle pour l'Hôpital Sacré-Coeur, a déclaré le Dr Jules Boisvert, président du Comité Hôpital. Pour sa part, M. L.-E. Presseault a souligné que les résolutions signées par les organismes et associations de la ville et de la région, entraient en grand nombre pour appuyer les demandes de modernisation de l'hôpital ainsi que le maintien des Révérendes Soeurs de la Charité de Québec à la direction de l'institution. Des rencontres fréquentes ont lieu entre les intéressés pour des solutions aux problèmes actuels.

LE FOYER DES BOIS-FRANCS

Sur le projet d'une maison de retraite pour personnes âgées, M. Georges Dupont, président du Conseil d'administration du Foyer des Bois-Francs Inc., a souligné que les plans étaient prêts mais que l'on attendait les devis pour passer à l'action. En ce qui concerne les terrains, des ententes ont été conclues avec les autorités de la Fabrique, le Conseil de Ville et que tout est prêt de ce côté de même que pour les voies d'accès.

RAPPORT FINANCIER

Le rapport financier pour la saison qui se termine a été communiqué à l'occasion de l'assemblée générale de la Chambre de Commerce de Plessisville. Les chiffres communiqués par M. Irenée Boivin, secrétaire-trésorier, soulignent que la balance en caisse est minime mais que tout est payé et que des contributions ont été apportées à divers domaines d'activité de Plessisville en 1966-67. Le rapport financier a été approuvé à l'unanimité.

LE MOT DE LA FIN

En donnant le mot de la fin de la réunion, M. Rosaire Côté a souligné la collaboration donnée à la Chambre de Commerce par le Conseil de Ville de Plessisville. M. Côté a dit que les activités régulières reprendraient en septembre mais que la direction serait à l'oeuvre même durant les vacances. Le recrutement retiendra particulièrement l'attention de la direction. De sincères félicitations ont été adressées à M. Jean Fusey qui a été élu vice-président de la Chambre de Commerce régionale des Cantons de l'Est, lors du congrès tenu à Victoriaville. L'idée d'un terrain de golf pour Plessisville a été lancée par M. Rosaire Côté comme projet à réaliser dans un avenir plus ou moins rapproché. Le président a profité de la clôture des activités de 1966-67 pour souligner le dévouement manifesté par ses collaborateurs de la direction et par les membres et il a donné rendez-vous à tous pour septembre.

DIMANCHE, LE 18 JUIN, C'EST
la Fête des Pères
Rendons hommage
au CHEF de FAMILLE en lui offrant un PRESENT de bon goût choisi au magasin . . .

P. A. PAINCHAUD INC.
1657, Ave St-Louis - Plessisville

Pour la belle saison...
nous pouvons vous offrir de la marchandise de haute qualité, à des prix exceptionnels


Spécialité: strechy - nylon
— Ratine — Shorts
— Bermudas — Pantalons
— Gilets — Costumes de bain pour dames et fillettes
— Lot considérable de costumes de 2 et 3 pièces pour dames et jeunes filles.
BIENVENUE A TOUS
MAISON D'ESCOMPTE PLESSIS 1497, avenue des Erables
PLESSISVILLE, P.Q Tél. 362-2372

La Feuille d'Erable l'hebdo- des gens avertis

Commerce à vendre
à Plessisville
Magasin de chaussures situé à 1825 avenue St-Louis, à Plessisville. Vente et livraison immédiate. Prix avantageux pour acheteur sérieux. S'adresser à :
ALFRED FLEURY
1825, Ave St-Louis Tel. 362-7186
Plessisville, P.Q.

la ronde de Pierre

Aux amateurs de pêche . . . Concours des Associations St-Ferdinand et Plessisville

Il faut bien préciser que le concours de pêche qui aura lieu les 17 et 18 juin prochains aux trois lacs St-Ferdinand, Joseph et à la Truite est organisé par l'Association de Pêche de St-Ferdinand.

En ce qui regarde l'Association Chasse et Pêche de Plessisville son concours de pêche aura lieu au lac Joseph le 2 juillet.

Grand succès du cours technique

Nous offrons des félicitations chaleureuses à M. Luc Dubuc pour ses récents succès obtenus au cours de la dernière période et qui a obtenu un pourcentage de 90 en se classant toujours le premier sur 19 élèves.

M. Luc Dubuc est élève en deuxième année du cours technique, à l'école de Métiers de Plessisville. Il est le fils de M. et Mme Donat Dubuc de la rue St-Luc de notre ville. Encore des félicitations à ce grand talent.

Exposition des Fermières le 21 juin

L'exposition des travaux des Fermières de Plessisville aura lieu à l'Hôtel de Ville de Plessisville, mercredi le 21 juin de une heure p.m. à 9 heures p.m. La réunion mensuelle suivra. N'oubliez pas vos livrets pour le tirage. Bienvenue à tous.

Nouvelles informations pour la cote des films aux cinémas et TV

Les dirigeantes de la Ligue Catholique Féminine désirent attirer l'attention des lecteurs de "La Feuille d'Erable" sur la nouvelle information concernant les cotes morales. Cette chronique qui est de première importance devrait intéresser tous les parents, jeunes, etc. Alors qu'on prenne bonne note du changement d'information dès cette semaine.

Résultat du tirage de la semaine au "Marché Laliberté" . . .

Madame Noël Tardif de la rue Tardif à Plessisville a été l'heureuse gagnante du panier de provisions d'une valeur de $10 au "Marché Laliberté" à Plessisville le 10 juin dernier

L'Association Coop. Féminine et son voyage à l'Expo pour le 20 juin

L'Association Coopérative Féminine organise un voyage à l'Expo pour mardi le 20 juin. Départ du terminus à 7 heures du matin pour revenir de Montréal en quittant la ville à 9. heures 30 du soir. Toutes les personnes qui désirent faire le voyage peuvent communiquer avec Madame Robert Painchaud, tél. 362-7025, Plessisville.

Avis

Les jeunes amateurs de baseball qui paient 25 cents pour leur entrée devront prendre bonne note qu'à l'avenir ils devront s'asseoir dans le haut du stade (les 2 dernières rangées). Cette décision fut prise pour permettre aux amateurs qui paient $1.00 d'avoir de meilleures places.

LA DIRECTION DES BRAVES

M. l'abbé Yves Fournier chantera la grand'messe paroissiale le 18 en l'église St-Calixte

Le nouvel ordonné, M. l'abbé Yves Fournier des Trois-Rivières et autrefois de notre ville, chantera la grand' messe paroissiale de 10 heures, en l'église St-Calixte de Plessisville.

Tous ses parents et amis seront certainement heureux de cette décision qui leur fournira l'occasion d'assister à une de ses premières messes solennelles.

Half and Half de la fin de semaine

Le Half and Half de la semaine dernière se terminant le 10 juin a donné le résultat suivant.

Numéro du billet chanceux: 262,663 pour un montant de $220. Montant non réclamé, vendeur inconnu.

Le Centre de Loisir Inc. tiendra des élections le 14 juin

Un assemblée générale spéciale a été convoquée pour le mercredi soir, 14 juin courant, pour l'élection d'un nouveau Conseil d'administration au Centre de Loisirs Inc. de Plessisville. Deux articles seulement sont à l'ordre du jour de cette réunion; déterminer la modalité pour les élections et les élections elles-mêmes. Cette réunion a été convoquée par M. Gaston Provencher, président actuel du Centre de Loisirs Inc.

PROGRAMME D'ACTION

La formation des moniteurs est un point qui retient particulièrement l'attention des responsables du Centre de Loisirs Inc. de Plessisville. Cette année encore, deux jeunes seront inscrits pour une période d'entraînement au Centre de St-Sylvestre de la Fédération des Loisirs du Québec. A leur retour, ces jeunes pourront faire bénéficier des collaborateurs des connaissances acquises durant leur séjour à St-Sylvestre. Plusieurs garçons et filles de Plessisville ont déjà bénéficié de ce genre d'entrainement.

L'ATHLETISME

L'athlétisme et les jeux extérieurs sont un autre domaine où les responsables du Centre de Loisirs Inc. de Plessisville donnent toute leur attention. M Gaston Provencher souligne qu'il semble exister une certaine létargie à ce sujet parmi la population. C'est l'intention de la direction de mettre tout en oeuvre pour que chacun profite, au maximum, de ce qui est disponible à Plessisville.

L'univers poétique de Félix Leclerc

On a déjà passablement écrit sur Félix Leclerc **le Canadien** comme on se plait à le nommer; pourtant l'étude que nous présente aujourd'hui Jean-Claude Le Pennec a quelque chose de particulièrement autrant méticuleuse et lucide, elle tente de situer Leclerc en reconnaissant en lui le poète-chansonnier, le troubadour mais aussi l'auteur symbolique qui, à certains moments, possède des accents inattendus et puissants. Pénétré de musique depuis l'enfance, Leclerc a su révéler au monde, en se promenant avec sa guitare en bandoulière, certains aspects de la race canadienne-française, les états d'âme des terriens isolés et indépendants, les élans irrépressibles des voyageurs traditionnels, si souvent apparentés chez nous aux coureurs des bois.

La Feuille d'Erable l'hebdo— des gens avertis

Spéciaux Maple Leaf
CANADA PACKERS

SAUCISSE fumée
Oui, sans peau — 65c la lb
UN POT de moutarde GRATIS

HUILE à friture, "Capri"
Super spécial, 24 oz — 59c
GRAISSE "Domestic", 2 lbs — 75c
PATE de jambon, 3 oz — 2 pour 49c
VIANDE à chien "Chum" — 5 pour 69c

PAIN CANADIEN
PAIN SANDWICH . . . — 2 pour 37c
(Frais tous les jours)
20 PAINS et plus — 17c

GAGNEZ UN PANIER DE PROVISIONS
d'une valeur de plus de $ 10.00
Gagnant de cette semaine : Mme Noel Tardif

Marché La-Liberté
1380, rue Savoie — Tél. 362-2371
PLESSISVILLE, P.Q.

CONVERSION DE 1 POUR 1 AVEC LACTIVO



Produisez des veaux de lait "bons à choix" de 200 à 225 livres en 7 à 9 semaines avec moins de 150 livres de Lactivo.

Consultez-nous au sujet du régime SHUR-GAIN pour les veaux de lait.

SHUR-GAIN
pour les veaux

VENDEUR AUTORISÉ:
W.A. LAMONTAGNE LTÉE
MARCEL COLLIN, PROPRIÉTAIRE
2042 ave St-Laurent, tél. 362-2050
Plessisville, P. Que.

Grande Vente

d'Autos et Camions

Neufs et Usagés

Chez

Dubois & Frères Ltée

2194, rue St-Calixte - Tél. 362-7377 - PLESSISVILLE, P.Q.

Nous vous offrons un escompte spécial
pour le temps des vacances

En voulez-vous des AUBAINES ?

Nous en aurons pour toute la saison d'été

Voici nos belles aubaines

BUICK 1966, hard top, 4 portes, tout équipée
PONTIAC 1966, hard top, 2 portes, sport, équipée
PONTIAC 1965, 4 portes, V-8, équipée
PONTIAC 1965, 4 portes, V-8, équipée
PONTIAC 1964, 4 portes, 6, Laurentien
PONTIAC 1963, 4 portes, 6, Laurentien
PONTIAC 1963, 4 portes, 8, Stratochief
BUICK 1964, sedan, 4 portes, tout équipée
BUICK 1964, Electra 225, hard top, tout équipée

BUICK 1963, convertible, tout équipée
COMET 1963, sedan
CHEVROLET 1961, sedan
PONTIAC 1960, sedan
CHEVROLET 1959, sedan
PONTIAC 1963, station wagon
DEUX VAN, GMC, 1965
DEUX VAN, Bedford 1963
DEUX CAMIONS GMC 1958, trois tonnes

EN ACHETANT AU

Garage Dubois & Frères Ltée

VOUS VOUS ASSUREZ TOUJOURS UN

SERVICE PROMPT ET COURTOIS AVEC QUALITE SUPERIEURE

Notre nouvelle organisation nous permet de vous offrir un personnel JEUNE et COMPETENT qui ne demande qu'à vous servir

2194, rue St-Calixte - Tél. 362-7311 - Plessisville, P.Q.

M. Gaston Carignan, est réélu par acclamation à la Présidence du Syndicat National de la Métallurgie de Plessisville Inc.



M. GASTON CARIGNAN

A la suite d'une mise en nomination pour élire un nouveau conseil exécutif, M. Gaston Carignan, machiniste chez Forano Ltée, a eté réélu par acclamation pour un deuxième mandat, à la Présidence du Syndicat National de la Métallurgie de Plessisville Inc.

Les membres du Syndicat avaient décrété un nouveau mode d'élections à l'assemblée générale de mai dernier.

L'élection consiste en une mise en nomination qui a duré trois jours, du 7 au 9 juin 1967, et comme il y a 4 postes contestés, une élection au scrutin secret aura lieu mercredi le 14 juin, au Centre d'Etudes, de 2 hres à 4 hres p.m. pour les travailleurs de nuit, et de 6 hres à 8 hres p.m. à l'Ecole St-Edouard, pour les travailleurs de jour.

Le mandat du nouveau président étant de 2 ans, Gaston Carignan aura à diriger la lourde tâche des négociations pour le prochain contrat de travail des employés de Forano Ltée.

M. Claude Vaillancourt, inspecteur, a éalement été réélu pour un second mandat à la charge de TRESORIER du Syndicat. Le troisième réélu par acclamation, est M. André Blier, mouleur, au poste de 2e directeur.

Il y aura donc élection à la charge de Vice-président: entre MM. Gérard Bédard de l'usinage et Renaud Poulin de la Structure.

Entre MM. Réal Fortier, de l'usinage et Normand L'Ecuyer de l'expédition pour le Secrétariat.

MM. Marcel Desjardins de l'usinage, Rémy Lepage de l'usinage également et André Levasseur du montage se disputeront le poste d'assistant-trésorier.

Enfin il y aura lutte pour le poste de 1er Directeur entre MM. Marcel Neault la production, Richard Pépin de l'usinage et Normand Rhéaume de la structure.

Le président d'élection
Roger HALLE

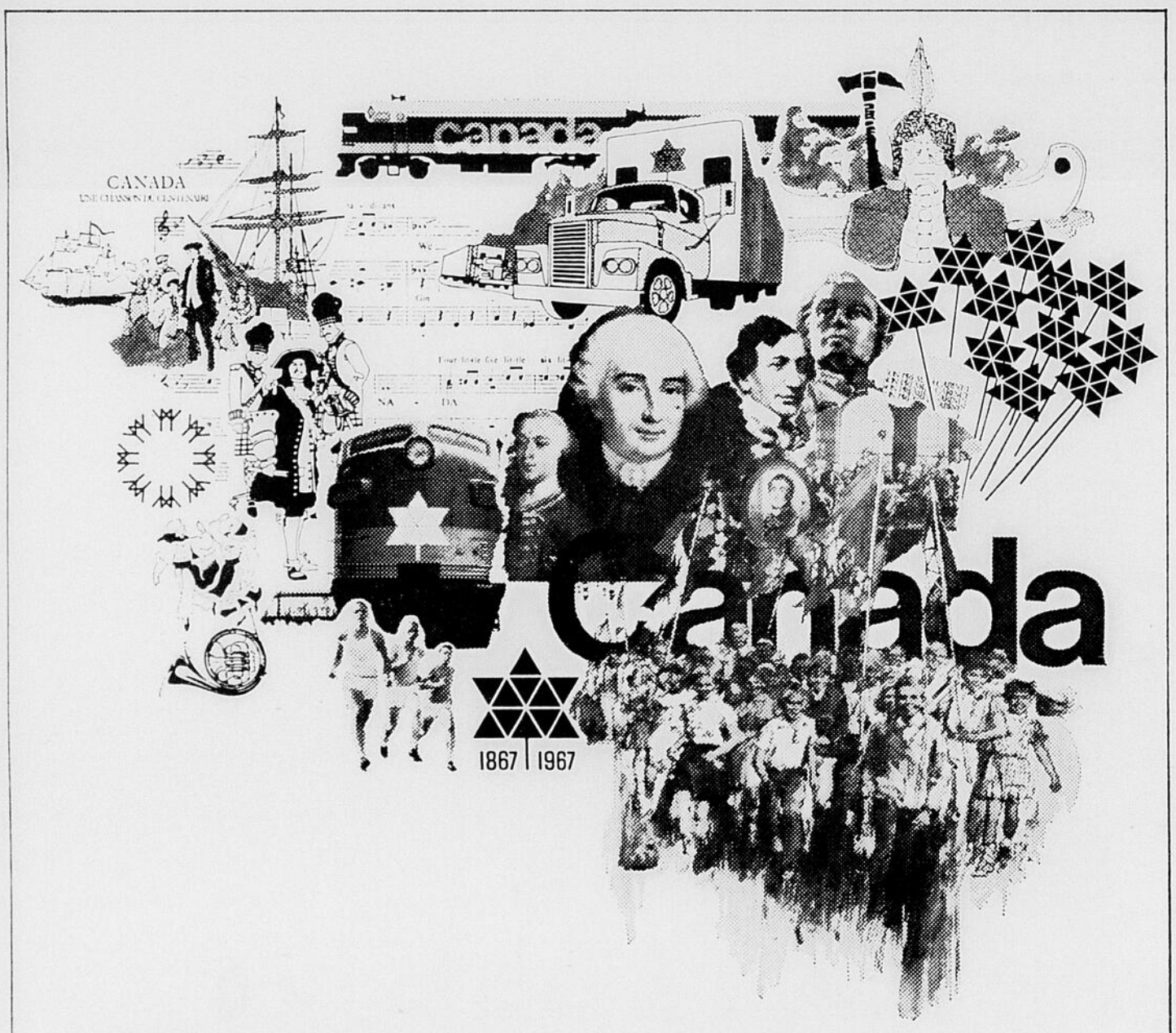
Encouragez nos annonceurs

Mariage à Princeville



(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

● Le 10 juin en l'église de Princeville fut béni le mariage de M. André Bourque à Mlle Lise Allard.



Jamais un pays n'aura célébré un anniversaire historique avec autant d'éclat . . . pendant une année entière!

Le Centenaire de la Confédération est un événement sans précédent! Il nous offre une occasion unique de prendre conscience de notre titre de Canadiens. Les célébrations du présent n'excluent ni un retour sur le passé ni une incursion dans l'avenir. Tirons toutes les leçons du Centenaire de la Confédération. Renseignons-nous sur les fêtes et les initiatives auxquelles nous pouvons participer en 1967. Profitons du centième anniversaire de notre constitution pour nous divertir, nous recueillir, fraterniser et faire de 1967 une année mémorable!

La Commission du Centenaire, Ottawa, Canada

Ordination de M.

(Suite de la 1ère page)

Antonio sur la ferme, François étudiant à l'Université Laval, Cécile, institutrice à l'Ecole St-Calixte de Plessisville, René sur la ferme, Alexandre étudiant au collège de Lévis, Jean-Pierre étudiant chez les Pères Ste-Croix à Plessisville et Jean-Louis.

Dans cette belle famille canadienne de chez-nous il nous est très agréable de porter à l'attention de nos lecteurs que la famille de Madame Vigneault compte trois vocations religieuses, dont une missionnaire.

Mentionnons: M. l'abbé Aurèle Bergeron, vicaire à la paroisse St-Louis de France à Ste-Foy, Québec.

Soeur Agathe Bergeron congrégation Notre-Dame à l'école Ste-Philomène de Rosemont.

Soeur Thérèse Bergeron, M.I.C. de l'Hôpital Ntra, Sr de la Providence Irupana, Sud Yungas en Bolivia.

M. l'abbé André Vigneault fit ses études primaires à l'école de Ste-Sophie, puis se dirigea à l'Ecole Apostolique de Lévis et au Collège du même endroit. Il entreprit ses années de théologie au Grand Séminaire de Québec. Il sera ordonné le 24 juin en son église paroisiale de Ste-Sophie et chantera sa première messe au même endroit le lendemain le 25 juin.

Nous nous réjouissons avec la famille Vigneault et la paroisse Ste-Sophie à l'approche de ses solennelles et grandioses démonstrations qu'occasionnera cette ordination sacerdotale.

Nous félicitons ce diacre méritant et souhaitons à M. l'abbé André Vigneault, la santé, le bonheur et toutes les consolations dans l'exercice de son prochain apostolat.

Aux parents privilégiés, nos hommages et toute notre admiration.

Peoples

DIMANCHE, LE 18 JUIN

Dites **'Bonne Fête Papa'**

avec un cadeau signé People's

CHEMISES-T POUR HOMMES

Chemise-T en coton, manches courtes. Peut servir comme chemise ou sous-vêtement. Blanc seulement. Tailles: petit, moyen, grand.

PRIX DE VENTE

2 pour 88¢

1867 1967 50



PRIX DE VENTE

1.99

CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Manches courtes, en coton sanforized dans les plus récentes couleurs. Paisley, à pois ou unis. Joli emballage de cadeau. Tailles: petit, moyen, grand. Régulier 3.98.

PRIX DE VENTE

2.99

BAS pour HOMMES

Bas en nylon extensible, avec semelles intérieures coussinées. Marque Jolly Hiker, piqué ananas. Choix de blanc et de plusieurs teintes. Côtelés unis inclus. Pour pointures 10 à 13. Rég. 98¢ paire.

Vente de juin

2 paires 1.19

GILLETS ET CALEÇONS JOCKEY pour hommes. Achetez maintenant et économisez ! Caleçons jockey à devant galonné, fond double, taille à bande élastique de 1". Également gilets assortis. Les deux en tricot coton "Sanforized" à côtes militaires ou accordéon.

P.M.G.

57¢ ch.

EXTRA SPÉCIAL

2.88



MAILLOTS de BAIN POUR HOMMES

Beau choix de maillots "Beach Boy" en nylon extensible ou lastex. Garnitures attrayantes. Selection de couleurs. Tailles : P.M.G.

CHEMISES 'JAC' POUR HOMMES

Manches courtes. Coton imprimé, boutons à l'avant toute la longeur ou encolure style italien. rayés, paisley, à pois, unis. Coloris variés. Tailles: petit, moyen, grand, extra-grand.

Il n'y a pas d'erreur People's c'est le MEILLEUR

FICHUS de TÊTE REVERSIBLES



OFFRE EXCEPTIONNELLE - Unis reversibles, rayés, pois polka ou imprimés. Une jolie variété et très attrayant pour porter à tous les jours. Valeur régulière 59¢.

PRIX DE VENTE

3 POUR 1.00

DEMI JUPONS

VENTE DE JUIN

2 pour 98¢

En acétate et dentelle au bas. Couleurs: blanc, rose, bleu, maïs. Vêtements amples. Tailles: P. M. G.

AUBAINE



12 ROULEAUX DE FIL

Fil mercerisé No. 50, 50 verges au rouleau, 12 rouleaux par paquet. Couleurs: noir/blanc ou teintes assorties. Valeur régulière 59¢.

.29 SEULEMENT

SACS À BIGOUDIS *EN PLASTIQUE*

Sac 13" x 9" avec 2 poches à fermeture-éclair et poignée à corde ajustable. Teintes: rose, bleu.

SPECIAL FORMIDABLE **.50**



48 COUCHES

1.99 PQT

Faites provision maintenant et épargnez !

Grandeur bébé naissant et médium

COUCHES 'FLUSH-A-BYE'

À bas prix spécial ! Quantité limitée ! Pour les premiers arrivés ! Paquets de 48 couches.

80% de la population ont fait de People's leur magasin préféré

Si vous pensez à vous, vous pensez à People's

1,200,000 lbs de lait arrivent chaque jour à Plessisville

(à la Coopérative de Granby)

Le lait reçu depuis quelques semaines aux usines de Plessisville de la Coopérative de Granby est maintenant transformé sur place. Les fiches du département de réception indiquent qu'environ 1,200,000 livres de lait entrent chaque jour dans les immenses réservoirs installés récemment. Pour le moment, le beurre et la poudre de lait sont les spécialités produites aux usines de Plessisville mais d'autres s'ajouteront au fur et à mesure que les autorités en verront la nécessité.

USINES ET OUTILLAGE

Les édifices sont presque complètement terminés aux usines de Plessisville de la Coopérative de Granby. Les travaux ont été exécutés en grande partie par la firme J. Robert Noël Inc. d'Arthabaska. En ce qui concerne l'outillage et l'équipement, ce qui est nécessaire à la production actuelle est déjà en place et on procède aux derniers ajustements. Les terrains qui entourent les constructions ont aussi retenu l'attention des autorités de la Coopérative de Granby et les travaux préliminaires ont déjà été accomplis dans l'aménagement de ces terrains.

INVESTISSEMENT DE DEUX MILLIONS

C'est à l'automne de 1966 qu'ont débuté les travauz de construction des usines de Plessisville de la Coopérative de Granby. La réalisation du projet prévoyait un investissement d'environ deux millions. Le coût des constructions avait été estimé à $1,250,000. et celui de la machinerie et de l'outillage à $750,000. Les usines s'élèvent sur un vaste terrain situé en bordure de la route provinciale No 5 à l'entrée "est" de la ville. Le territoire de ce secteur a été détaché de la paroisse pour être annexé à la ville, au point de vue municipal.

TRAVAUX MUNICIPAUX

Un important projet est en voie de réalisation pour fournir l'eau nécessaire aux usines de Plessisville de la Coopérative de Granby. Le Conseil de Ville dépensera $800,000 pour la réalisation de ce projet. L'eau "industrielle" sera puisée à même la rivière Blanche sur laquelle deux stations de pompage sont en organisation. L'eau potable est fournie par l'aqueduc municipal actuel qui sera amélioré pour un rendement maximum. Ces travaux sont en cours sous la direction de l'ingénieur M. Louis-Philippe Couture de Québec.

DIRECTION LOCALE

Techniciens, spécialistes et personnel sont sous la direction générale de M. Arsène Lusignan aux usines de Plessisville de la Coopérative de Granby. Un conseiller en coopération est aussi à l'oeuvre. Il s'agit de M. Robert Fortier à qui la tâche de propagandiste a été confiée.

VENTES ET ADMINISTRATION

Le service des ventes et de l'administration générale sont sous la juridiction du bureau-chef à Granby. Il en est ainsi pour le recrutement des patrons qui fournissent le lait aux usines de Plessisville. Toutes les décisions importantes sont prises par le bureau-chef.

PROMOTION INDUSTRIELLE

L'installation à Plessisville de ces importantes usines est le résultat de longues semaines de démarches et de travail de la part des intéressés à la promotion industrielle de la "perle" des Bois-Francs. Le Conseil de Ville, dont M. Marcel Collin est le maire, la Commission Industrielle présidée par M. Gérard Goulet et d'autres organismes et personnalités ont "mis l'épaule à la roue" pour faciliter la venue de Crino à Plessisville.

DÉSIREZ-VOUS
CONNAÎTRE L'ANGLAIS À FOND?

17-21, rue de la Fabrique — Thetford-Mines



Voilà l'école toute désignée pour apprendre à parler et écrire correctement les deux langues tout en faisant un excellent COURS COMMERCIAL comprenant la sténographie, la comptabilité, la correspondance, les mathématiques de finance, la comptabilité et le droit commercial. L'enseignement se fait en anglais. Garcons et filles admis après au moins une bonne 9e année scientifique.

Quirion Business School
THETFORD MINES

Inscription immédiate — Prospectus sur demande

Durée du cours: de un à trois ans.

Téléphone: 335-7266 ou 335-5244

A VENDRE A PLESSISVILLE

— Deux bonnes maisons situées rue Bélanger
— 3 terrains à construire, coin St-Jean Baptiste - Mercure
— Plusieurs terrains à construire Ave St-Edouard
— Maison de 4 logis à Princeville, située rue Racine
— Chalet meublé à St-Ferdinand
— Maison en briques, chauffage eau chaude, bâtie rue Lacerte
— Un comptoir lunch de 16 x 20 très bien équipé avec machine à crème glacée molle
— Maison neuve ayant droit au 3% de ristourne

Pour plus de détails, s'adresser à :

Daniel Garneau

COURTIER EN IMMEUBLES

Plessisville, P.Q.

VENTE par Encan

Jeudi après-midi, le 22 juin 1967

à une heure p.m. chez

EMILE LEMAY

de Fortierville, P.Q.

La ferme est située dans le rang 7, côté est

Sera vendu

Un troupeau de 45 bêtes dont 31 vaches, 2 taureaux de 2 ans, 4 taures de 2 ans, 4 taures de un an, 4 veaux. Ce troupeau est clair de test, certificat fourni. 3 truies portières.

Le roulant comprend

Un tracteur neuf Renaud seulement 200 heures de travail, un tracteur International No 240 avec pelle neuve et charrues hydrauliques, presse à foin New Holland neuve No 268, râteau fileur Farnham, monte balles neuf, wagon sur pneus Normand capacité de 7 tonnes, épandeur à fumier McCormick herses à disques neuve McCormick, semoir à disques, charrues trainantes McCormick, wagon sur pneus, herse à finir, moissonneuse 3 paires de sleighs, 10,000 lbs avoine, 2 trayeuses de marque Hilmann 16 bidons tondeuse électrique et quantité d'autres articles.

Raison de la vente: La propriétaire est accidentée.

Aussi à vendre privément et à bon marché, 2 terres bâties formant 260 acres.

Conditions: COMPTANT.

Acceptons plan provincial pour acheteur qualifiés.

Pour informations, s'adresser à:

GEORGE GOGGIN

Encanteur licencié bilingue de Plessisville
Propriétaire de la ferme "Barilee' enr.

Tél. 362-2195 — Plessisville, P.Q.



OBTENEZ exactement ce que votre MEDECIN vous prescrit

362-7321

Pharmacie DEMERS

LIVRAISON GRATUITE

1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

Première Messe Solennelle de M. l'Abbé Y. Fournier

C'est dans la chaude atmosphère de l'Eglise St-Pie X, aux Trois-Rivières, que dimanche dernier le 11 juin, M. l'abbé Yves Fournier chantait sa première messe à onze heures et tente du matin.

Il était assisté de M. le curé Clément de cette paroisse et de son oncle M. l'abbé Gérard Dion de Québec.

M. le vicaire Jean-Paul Dugré souhaita la bienvenue au nouveau prêtre et le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Félicien Rousseau, professeur au Grand Séminaire de Québec.

Outre les familles Fournier et Dion on remarquait la présence de plusieurs autres parents et amis de Plessisville.

Au banquet qui suivit, lequel fut servi au sous sol de l'église St-Pie X, on remarquait à la table d'honneur près du nouvel ordonné son père et sa mère, M. et Mme Albert Fournier, M. le curé Clément de la paroisse, M. l'abbé Gérard Dion, M. l'abbé Félicien Rousseau et M. et Mme N. York Grégoire de Plessisville oncle et tante de M. l'abbé Yves.

De plus on a noté la présence du Rév. Père Villeneuve o.f.m. curé de la Paroisse des Sept Allégresse des Trois-Rivières et ami intime de la famille.

Après le succulent repas, des allocutions furent prononcés par M. le curé Clément, M. l'abbé Gérard Dion et le nouvel ordonné qui donna un magnifique discours.

M. Albert Fournier fit ses remerciements avec beaucoup de tact et d'à propos.

M. Jean-Marie Couture oncle de la famille Dion agissait comme maître de cérémonie.

Cette démonstration fut des plus imposantes et tous les participants en conserveront un précieux souvenir.

Il nous fait plaisir d'annoncer que dimanche prochain, le 18 juin, M. l'abbé Yves Fournier viendra à Plessisville, son ancienne paroisse, chanter la grand' messe solennelle en l'église St-Calixte, à dix heures du matin. Tous les paroissiens de notre ville seront heureux de l'accueillir en cette circonstance exceptionnelle.

Nous réitérons nos meilleurs voeux au nouveau prêtre et lui présentons nos respectueux hommages.

L'Assiette à musique



La populaire émission de Janine Paquet, L'ASSIETTE A MUSIQUE, a subi quelques transformations, à l'horaire d'été de Radio-Canada. Cette émission est maintenant diffusée de 2 heures à 3 heures, du lundi au vendredi. Deux émissions par semaine sont réalisées à Québec, à Chicoutimi ou Moncton. Chaque après-midi, une personnalité vient présenter aux auditeurs sa collection personnelle de disques et, dans une ambiance de bonne humeur, répond aux question de l'animatrice.

ELLE SE POURSUIT !

VENTE FORMIDABLE

Trans-Kébec

DU CENTENAIRE DU CENTENAIRE DU CENTENAIRE

TK Trans-Kébec MARCHE D'ALIMENTS

Semaine du 5 juin

SEMAINE DU 12 JUIN

Semaine du 19 juin

Semaine du 26 juin



Ne manquez pas de Consulter NOTRE CIRCULAIRE

Les bons petits plats

L'arôme même du citron est frais et rafraichissant. Les desserts au citron peuvent ou non renfermer peu de calories, mais il y a quelque chose à propos de leur parfum aigre-doux qui suggère des choses légères et délicates. N'importe quel de ces desserts peut être préparé la veille et gardé au réfrigérateur ou au congélateur jusqu'à ce que prêt à servir. Les garnitures sont captivantes. Rehaussez chaque portion d'une brindille de menthe fraîche et d'une fraise parfaite, non équeutée, ou bien, si vous en disposez, d'une grappe de cerises douces. Les pétales des roses de juin sont toujours si charmants ou encore, déposez une seule rose sur le plat à dessert ou sur le sous-verre à sorbet.

Il est fort possible aussi qu'il ne se trouve pas de future dans votre entourage. Alors, servez à la famille ces délicieux desserts au citron, si rafraîchissants par ces jours chauds et humides. Le citron est le fruit des temps chauds, et cela est d'autant plus vrai que les producteurs de citrons engagent un expert météorologiste pour leur prédire la venue de vagues de chaleur ici et là par tout le pays, afin qu'ils puissent expédier à ces régions des quantités additionnelles de citrons pour les breuvages rafraîchissants et le confort du temps chaud.



Charlotte russe au citron frais.

CHARLOTTE RUSSE AU CITRON FRAIS

1 enveloppe de gélatine non aromatisée
1-2 tasse de jus de citron frais
4 oeufs séparés
1 1-2 tasse de sucre
1-8 c. à thé de sel
3 c. à table de beurre
1 1-2 c. à thé de zeste de citron râpé
1 c. à thé d'extrait pure vanille

Doigts de dame
1 tasse de crème épaisse, fouettée
Crème fouettée

Amollir la gélatine dans le jus de citron; mettre de côté. Battre les jaunes d'oeufs, 1 tasse de sucre et le sel jusqu'à épaississement. Dans la partie supérieure d'un bain-marie, combiner le mélange jaune d'oeuf, la gélatine amollie et le beurre. Cuire au-dessus de l'eau chaude (non bouillante), brassant constamment avec une cuillère de bois jusqu'à épaississement, environ 10 minutes. Incorporer le zeste de citron et la vanille. Refroidir jusqu'à ce que le mélange commence à épaissir. Dans l'entre-temps, chemisier de doigts de dame le fond et les côtés d'un moule à ressort de 9 pouces. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à formation de pics lisses. Ajouter graduellement la demi-tasse de sucre qui reste et battre jusqu'à ce que ferme. Incorporer les blancs d'oeufs et la crème fouettée dans le mélange citron. Verser dans le moule à ressort. Réfrigérer jusqu'à ce que ferme. Démouler sur un plateau à servir. Garnir de crème fouettée si on le désire.

RENDEMENT: 10 portions.

SORBET TOURBILLON AUX FRAISES ET CITRON FRAIS

1 enveloppe de gélatine non aromatisée
2 1-4 tasses d'eau froide
1 3-4 tasse de sucre
1-2 tasse de jus de citron frais
1 1-2 c. à thé de zeste de citron frais râpé
1 c. à thé d'extrait pure vanille
1-8 c. à thé de sel
1 chopine de fraises fraîches
2 blancs d'oeufs

Amollir la gélatine dans 1-4 de tasse d'eau; mettre de côté. Dans une casserole, porter à ébullition, 1 1-2 tasse de sucre et l'eau qui reste; bouillir durant 5 minutes. Retirer du feu et y incorporer gélatine, jus de citron, zeste de citron, vanille et sel. Verser dans deux tiroirs à cubes de glace et congeler jusqu'à ce que spongieux. Dans l'entre-temps, placer les fraises dans le contenant d'un mélangeur (blender) électrique jusqu'à ce que lisse ou piler avec un pilon à pommes de terre. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à la formation de pics soyeux. Ajouter graduellement le quart de tasse de sucre qui reste et battre ce que consistant. Incorporer dans le mélange citron. Tourbillonner le mélange. Verser dans des tasses de papier de 2 onces, et congeler jusqu'à ce que juste ferme, ou permettre d'amollir quelque peu à la température de la pièce avant de servir.

RENDEMENT: 10 portions.

CREME ORANGE-CITRON FRAIS CONGELEE

3 oeufs, séparés
1-2 tasse de sucre
1-8 c. à thé de sel
1-4 tasse de jus de citron frais
1-2 tasse de dés d'oranges fraîches
1 c. à thé d'extrait pure vanille
1-2 c. à thé de zeste de citron frais
1 tasse de crème épaisse, fouettée
3-4 tasse de fines miettes de gaufrettes à la vanille

Battre les jaunes d'oeufs dans la partie supérieure d'un bain-marie. Ajouter sucre et sel; battre jusqu'à épaississement. Incorporer le jus de citron. Cuire au-dessus d'eau chaude (non bouillante) jusqu'à consistance de crème fouettée, brassant constamment. Retirer du feu. Incorporer oranges, vanille et zeste de citron. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à la formation de pics lisses et incorporer au mélange. Incorporer la crème fouettée. Beurrer un moule à ressort de 7 pouces. Saupoudrer le fond et le tour de miettes; en garder un peu pour le dessus. Verser la cossetarde dans le moule, et saupoudrer avec les miettes qui restent. Mettre dans le compartiment de congélation du réfrigérateur jusqu'à ce que ferme et prêt à servir. Lorsque prêt à servir, retirer les côtés du moule à ressort, et placer le moule sur un plat à servir.

RENDEMENT: 8 portions.

La Feuille d'Erable l'hebdo— des gens avertis

Selon un professeur de Hamilton College

Une pomme par jour diminue le danger des crises cardiaques

CLINTON, N.-Y. (PA)—Vous connaissez sans doute le dicton anglais "An apple a day keeps the doctor away", ou, traduction libre, manger une pomme chaque jour suffit à tenir au loin le médecin.

Récemment un professeur de microbiologie et de biochimie du Hamilton College aux Etats-Unis a déclaré que la pomme peut également être un bon moyen de perdre du poids, réduire le taux de cholestérol et diminuer le danger de crises cardiaques.

Le Dr Benjamin Becker, qui est assistant professeur en biologie à cette institution de Clinton dans l'Etat de New York, a émis la théorie voulant que l'acide malique qui se trouve dans les pommes sert de stimulant aux réactions chimiques propres à la digestion et agit en sorte qu'une plus grande partie des aliments est transformée en énergie plutôt qu'en gras et en cholestérol.

Il a organisé ce qu'il a baptisé l'opération-pomme dans la région de Clinton-Utica afin de prouver sa théorie. Le professeur se servira au cours de son expérience de volontaires qui, durant une période de six mois, devront manger au moins une pomme chaque jour, se peser chaque mois et informer au cours de cette période le Dr Becker de tout changement de poids.

Le Dr Becker a déclaré que, lorsque la nourriture est digérée, celle-ci peut être transformée en plusieurs substances différentes nécessaires au fonctionnement du corps humain.

Parmi ces substances, on compte le gras et le cholestérol, dont le corps humain a besoin, mais dont une trop grande quantité peut produire l'obésité, le durcissement possible des artères et, selon certains chercheurs, des maladies du coeur.

Le Dr Becker croit que les pommes en procurant l'acide malique comme complément aux acides de notre système digestif permettent à la nourriture ordinaire de produire plus d'énergie qui autrement serait transformée en gras et en cholestérol.

—Horoscope—

21 mars au 20 avril (Bélier) — Mettez votre sens de l'humour au service de la routine quotidienne. Vous auriez tort de vous emporter pour des bagatelles, il faut faire des distinctions.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Gardez le contrôle de vos nerfs. Dans un monde où les conflits et les émotions fortes sont monnaie courante il est important de ne pas perdre le nord.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Prenez le temps de vous arrêter pour réfléchir. Une décision hâtive peut vous placer dans une situation embarrassante.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Originalité, compréhension et bon voisinage sont de bonne compagnie, aujourd'hui, pour les natifs de ce signe.

24 juillet au 23 août (Lion) — Vous recevrez des encouragements inattendus. Evitez les paroles et les gestes inutiles. Ne vous inquiétez pas trop du lendemain.

24 août au 23 septembre. (Vierge). — Vous aurez de bonnes idées à faire valoir aujourd'hui. Les efforts sincères et intelligents seront couronnés de succès.

24 septembre au 23 octobre. (Balance). — Ne sacrifiez pas l'essentiel à l'accessoire. Il convient de poursuivre les études et les recherches que vous avez commencées.

24 octobre au 22 novembre. (Scorpion). — Tenez compte des désirs de l'opposition. Votre enthousiasme sera décuplé par la marche des événements.

23 novembre au 21 décembre. (Sagittaire). — Ne vous en faites pas si les choses ne marchent pas à votre goût, ça ira mieux demain. Vous entreprenez des travaux qui requièrent de la patience.

22 décembre au 20 janvier. (Capricorne). — Vous aurez des activités stimulantes. Votre vie sociale sera marquée d'événements prestigieux et votre vie familiale, d'événements heureux.

21 janvier au 19 février. (Verseau). — La santé physique et la paix du coeur sont en tête des valeurs qui vous préoccupent. Il faut faire la lutte à l'insouciance.

20 février au 20 mars. (Poissons). — Début d'une période de belle collaboration entre parents et maîtres. Surveillez de plus près vos intérêts financiers.

L'homme au jeu sur toute la terre

Le 17 juin à 1 h 30 de la l'après-midi, **l'Homme au jeu** prendra l'affiche, à la radio de Radio-Canada.

Profitant de l'Exposition universelle, le réalisateur Jean-Paul Lamy présentera aux auditeurs des reportages sur les jeux à travers le monde. Guy Ferron, de l'équipe des annonceurs de Radio-Canada, animera **l'Homme au jeu**. Il agira surtout comme reporter et visitera les différents pavillons de l'Expo pour y découvrir les sports qui y sont illustrés. Il interrogera les représentants des pays à l'Expo sur les sports, sur les jeux les plus populaires dans leurs pays.

L'animateur en profitera aussi pour nous faire écouter, tout au cours des 13 émissions de la série, la musique des différents pays présents à l'Expo 67. Il rappellera également les faits saillants de l'histoire de chaque pays et fera une description géographique de ces contrées.

Recherchiste: Raymond Beauchemin.

Mariage à Laurierville



(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

● A Laurierville le 10 juin en l'église de Laurierville fut célébré le mariage de M. Jean-Claude BILODEAU à Mlle Cécile MARTEL.

Pleins feux sur la vie

Volume 1
No 20

Billet

Jeudi, le 15 juin 1967.

Monde sans père monde sans Dieu

Combien osent penser que notre terre des hommes peut se passer de père! On imagine un climat de fraternité où tous sont copains copains. Par l'insémination artificielle, on élimine même le problème biologique et on se dit: voilà un monde où règnera l'égalité.

Ce fameux monde, je n'essaie même pas de l'imaginer. Il lui manque l'essentiel pour exister. Car où retrouver le dialogue entre le père et son fils, l'affection paternelle répondant à un besoin précis du jeune, la sécurité d'une connaissance adulte, foyer où l'enfant et l'adolescent se construisent sans panique?

Et surtout, me dis-je, pourquoi Dieu nous a-t-il révélé le mystère de sa paternité si cela n'a rien à voir avec la paternité de l'homme?

A cause de cela, je suis tout heureux de dire: BONNE FETE ET BON COURAGE A VOUS QUI ETES ET VOULEZ ETRE PERES!



Ce que pensent les enfants... de leur père!

A 6 ANS: Papa sait TOUT.

A 9 ANS: Papa sait BEAUCOUP de choses.

A 11 ANS: Nous nous imaginions que Papa en savait PLUS.

A 15 ANS: Nous en savons AUTANT que Papa.

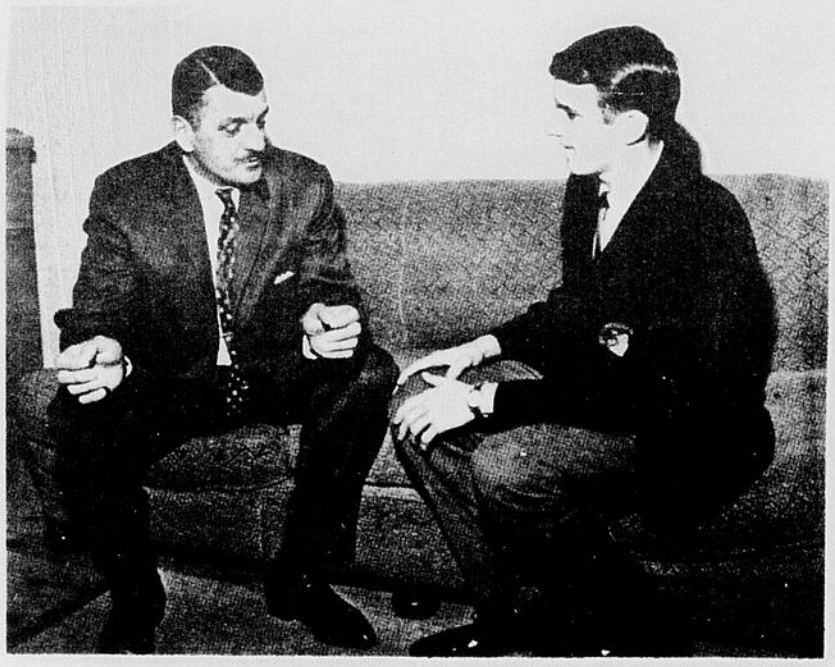
A 20 ANS: Décidément, Papa ne sait PAS GRAND' CHOSE.

A 30 ANS: Nous pourrions demander l'AVIS de Papa.

A 40 ANS: Papa sait tout de même QUELQUE CHOSE

A 50 ANS: Papa sait TOUT.

A 60 ANS: Si nous pouvions ENCORE le demander à Papa.



PERE... viens voir

Le voici, le vrai père, tel que je l'ai vu à travers les heures et les jours de ma vie.

Un père DIGNE, c'est le plus beau nom qui soit donné à un homme car c'est le nom de Dieu lui-même "Notre Père".

Un père PRESENT, qui apporte force et protection, qui apaise la peur et sème la joie.

Un père FIER d'avoir mis au monde des enfants qui eux aussi sont fiers d'avoir un tel père.

Un père ATTENTIF qui sait obtenir la confiance de ses grands et deviner les problèmes à travers leurs bravades.

Un père AFFECTUEUX qui retient l'admiration de ses grandes et les amène aux confidences.

Un père qui est AUTORITE non pour écraser mais pour édifier, une autorité sereine qui épanouit toute la famille.

"Qu'un père vienne à mourir, c'est comme s'il n'était pas mort, car il laisse après lui un fils qui lui ressemble".

Si. 30, 4.



Y ETIEZ-VOUS?

Réunions de parents pour la nouvelle catéchèse			Aux parties de baseball des Braves de Plessisville		
	6-12-66	27-2-67		4-6-67	6-6-67
Papa	24%	15%	Papa	51%	66%
Maman	48%	40%	Maman	18%	11%
Les deux	17%	11%	Jeunes	31%	23%

sans commentaires!

REDACTION ET MISE EN PAGE par l'EQUIPE, groupe de PRETRES et LAICS de PLESSISVILLE C P 878

Soirée de graduation au Centre de Loisirs de Plessisville



(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Une veillée de graduation eut lieu au Centre de Loisirs de Plessisville, samedi soir, le 3 juin, groupant le conseil étudiant et présidentes de classe.

C'était une soirée de graduation de la onzième année de l'Ecole St-Calixte.

Sur cette photo on aperçoit de gauche à droite, 1ère rangée de gauche à droite: Mlle Céline FLIBOTTE, secrétaire du conseil étudiant; Mlle Berthe CAOUETTE, institutrice, secrétaire du conseil des professeurs; Mlle Jacinthe VIGNEAULT, présidente du conseil étudiant; M. Lenn KAREY, conseiller du conseil des professeurs; deuxième rangée de gauche à droite: Mlle Marthe BUREAU, présidente de classe; Mlle Ginette COTE, présidente de classe; Mlle Diane GAGNE, présidente de classe et Mlle Cécile HINSE, trésorière du conseil de classe. N'apparaissent pas sur cette photo: Mme Michel CHEVALIER, présidente du conseil des professeurs et Sr Colette PROULX, conseillère.

Qui est Gilles Richer, l'auteur de "Moi et l'autre"?

Par Camille Brousseau

Vendredi 2 juin. 2 heures de l'après-midi. Il fait chaud. Il fait même très chaud. Un vrai temps de vacances. J'ai rendez-vous avec Gilles Richer, auteur des textes de **Moi et l'autre.** Il s'apprête justement à prendre des vacances.

Mais ne nous affolons pas! **Moi et l'autre** ne nous fait pas faux bond pour autant. Radio-Canada présente, en reprise, au cours de la belle saison, 13 émissions de cette populaire série. Nous y voyons les plus grands succès de l'année. Et ce, chaque mardi soir à 9 h 30.

Pendant ce temps, Gilles Richer et son réalisateur, Jean Bissonnette, prendront des vacances. Des vacances bien méritées. Car faire des textes, trouver des idées pour une série comme **Moi et l'autre** n'est pas une sinécure. Mais des idées, Gilles Richer en a. Il en trouve aussi un peu partout. Chez lui d'abord. Sa femme l'inspire beaucoup. «Lorsqu'on est l'auteur d'une émission dont les vedettes sont deux femmes, il faut savoir observer le comportement de la femme dans la vie de tous les jours», dit-il. C'est ainsi que Mme Richer entre dans le jeu et suggère, souvent bien malgré elle, d'excellentes idées, de bons gags à son auteur de mari. Il y a également, il va sans dire, Denise Filiatrault et Dominique Michel qui, plus souvent qu'à leur tour, viennent à la rescousse de l'auteur de **Moi et l'autre.** Entendons-nous! Il ne s'agit pas de sous-entendre, ici, que Gilles Richer a peu ou pas d'imagination. Bien au contraire! D'ailleurs, il nous l'a prouvé avec **Moi et l'autre** et avec **les Couche-tard.**

Mais, comme nous le dit lui-même Gilles Richer, «les idées, de deux, de trois ou quatre personnes réunies valent mieux que celles d'une seule personne.»

Comme je le mentionne plus haut, Gilles Richer était, jusqu'à l'an dernier, de l'équipe des **Couche-tard.** A ce moment-là, Jean Bissonnette en était le réalisateur. Leur collaboration n'est donc pas nouvelle et c'est heureux pour les téléspectateurs de **Moi et l'autre.** Gilles Richer a également fait partie de l'équipe de «gagsmen» de la populaire émission du jour de l'An: **Ça va éclater!** C'est d'ailleurs **Ça va éclater!** qui fut le point de départ de sa collaboration avec Denise Filiatrault et Dominique Michel.

C'est à l'Université de Montréal que Gilles Richer a fait ses débuts dans le monde du spectacle. C'était au cours des années 1959-60-61. Gilles était alors étudiant à la faculté de commerce. A cette époque, Gilles, pendant ses loisirs, écrivait des chansons pour la revue Bleu et or. Puis il s'est mis à chanter les paroles et la musique dont il était l'auteur. On l'a vu et entendu Chez Clairette et à la Boîte à Hudon (Normand pour les intimes). Ensuite, Gilles Richer a abandonné l'interprétation de ses oeuvres et est allé travailler pour une compagnie de prêts sur hypothèques. Mais ce travail devint vite fastidieux pour notre écrivain en herbe. Il quitta donc le monde des affaires pour tenter sa chance dans celui du spectacle. C'est alors qu'il rencontra Jacques Normand à qui il fit lire quelques-uns de ses textes. Résultat: un contrat aux Trois-Castors. Un soir, Pierre Petel, chef de la section des variétés de Radio-Canada, et Jean Bissonnette étaient là. Peu après, on pouvait lire le nom de Gilles Richer au générique des **Couche-tard.** Le tandem Bissonnette-Richer, reconnu aujourd'hui comme un duo chevronné en matière d'émissions humoristiques, était né.

Gilles Richer nous dit qu'il doit une fière chandelle à Pierre Petel et à Jean Bissonnette. «Ils m'ont beaucoup aidé, ajoute-t-il, et je tiens à le souligner.» Gillles Richer, c'est un gars consciencieux, un gars qui ne sacrifie jamais la qualité à la quantité. C'est pourquoi il refuse régulièrement des contrats. Pas tous. Il lui arrive d'en accepter, comme celui de la revue Katimavik, au pavillon du Canada, à l'Expo. Le principal but à atteindre, pour Gilles Richer, lorsqu'il se met au travail, est de tenter de surprendre le public le plus souvent possible. «Et ce n'est pas facile, croyez-moi.»

Avant de tirer sa révérence, Gilles m'avoue qu'il se «trouve très chanceux, à mon âge (Gilles Richer a 29 ans), de pouvoir gagner ma vie en faisant ce métier, en faisant ce que j'aime».

Le numéro 5 des cahiers de Cité Libre

La crise scolaire, qui a secoué le Québec cette année, fera certainement encore l'objet de nombreuses discussions. Signée Jacques Tremblay la première étude importante sur ce sujet nous est présentés dans le numéro 5 des CAHIERS DE CITE LIBRE.

Dans une veine de contestation des idées reçues, LES CAHIERS DE CITE LIBRE nous présentent également trois textes sur l'université: Guy Rocher et Michel Brunet étudient le rôle du professeur d'université dans notre société, et Antoine Baby étudie le rôle de l'niversité dans le réforme des collèges. Ces universitaires, bien loin de chercher à faire l'apologie de leur monde, garde un oeil critique et situe clairement les problèmes qu'ils traitent. Signalons aussi un article de Yerri Kempf qui prend violemment à partie les pachas de notre monde littéraire.

Le numéro 5 des CAHIERS DE CITE LIBRE est certainement une oeuvre importante, qui soulèvera bien quelques refus, mais qu'il faut lire pour mieux comprendre l'évolution actuelle de notre société.

Les Caravanes de la Confédération à Plessisville du 18 au 21 juin '67



L'Indien qui tamise ses pépites. Nous sommes à l'époque de la course vers l'or.

à coup sûr...
par Denis Cormier



Les Braves écrasent Le Canadien

Coaticook, sous la direction de Marcel Guilbault cette année a essuyé un cuisant revers de 12 à 0, mardi soir au Stade des Braves.

Henri Corbeil a remporté sa 2ième victoire et Charles Middlebrooks, reconnu comme excellent lanceur, a pris le chemin des douches à la 2ième manche pour subir sa seconde défaite.

Les Braves ont frappé 19 coups sûrs qui sont allés à: Conton et Nazario 3 chacun, McCormack, Moreno, Esté et Martès 2 chacun et De Leon, Balbona, Ouellette, Tanguay et Corbeil.

Mario Miranda du Coaticook a été expulsé de la joute à la 4ième manche pour avoir lancé son bâton à la suite de son 2ième retrait sur trois prises.

Sommaire

Coaticook	000	000	000 -	0
Plessisville	630	000	21x -	12
Coaticook	6 CS	1 E	6 LB	
Plessisville	19 CS	0 E	10 LB	

Middlebrooks, Jackson 2e, Proulx et Huntingdon, Lamoureux 3e.
Corbeil et Martès.

Notes :

Samedi, les Allouettes de Sherbrooke alignaient deux anciens des Braves: Gérald Brooks et Willie Mastin.

Les Braves, pour leur part, comptaient sur les services de Pratte et Esté du Sherbrooke l'an passé.

Russ Ayoub autrefois du Drummondville a signé pour Sherbrooke.

Willie Madison semble la meilleure acquisition des Allouettes cette année.

Les Mineurs sont l'équipe qui possède le plus de frappeurs de longue distance ... les circuits s'accumulent: 18 en 11 joutes, tout près de deux par joute.

Vic Nazario semble avoir retrouvé son coup de bâton. Il a frappé 6 coups sûrs avec beaucoup de puissance jeudi et samedi.

René Martès fut blessé à un doigt samedi soir à Sherbrooke.

Dimanche après-midi, Al McCormack s'est déplacé la jointure du majeur droit. Après qu'un médecin lui eut prodigué les premiers soins, il est revenu au jeu.

Plessisville, l'an passé, après 10 joutes avait un record de 3 victoires et 7 défaites; cette année leur fiche indiquait 7 victoires et 3 défaites. C'est une bonne amélioration.

Une très forte assistance au Stade municipal dimanche soir. Au-delà de 1,000 spectateurs.

Indiens "scalpés" par les Braves

Les Braves ont remporté une importante victoire jeudi soir à Québec au compte de 12 à 0. Jose Lopez fut le lanceur gagnant et Gordon Labossière en subissant son 2ième revers de la saison a montré qu'il avait plus d'aptitudes pour le hockey. Les Braves ont canonné 12 coups sûrs. Trois sont allés à Victor Nazario; Pratte, de Leon et Marotte 2 chacun.

En plus de Labossière, Bélanger et Keith ont paradé au marbre pour les Indiens.

Sommaire

Braves:	005	001	060 -	12
Indiens:	000	000	000 -	0
Braves	12 CS	2 E	10 LB	
Indiens	4 CS	4 E	6 LB	

Lopez et Marotte.
Labossière, Bélanger 3e, Keith 9e et Lay.

Lanceur gagnant: Lopez
Lanceur perdant: Gordon Labossière.

Plessisville 9 - Sherbrooke 3

Les Braves ont frappé 13 coups sûrs et Jucino et Echavarria se sont partagé la tâche au monticule pour la 7ième victoire des joueurs d'André Pratte.

Nazario, 3 coups sûrs, Martès, Esté, Pratte 2 chacun, ont été les meilleurs frappeurs.

Madison pour Sherbrooke a réussi 2 coups sûrs.

Rego et Santin ont lancé pour les Allouettes qui subissaient leur 8ième défaite en 9 joutes.

Sommaire

Braves:	000	402	030 -	9
Alouettes:	000	000	201 -	3
Braves	13 CS	1 E	6 LB	
Alouettes	10 CS	1 E	12 LB	

Jucino, Echavarria 7e et Martès, Marotte 4e.
Rego, Santin 6e et Poole.

Dimanche après-midi, Thetford-Mines 5 - Braves 2

Les Braves ont baissé leur moyenne à .700 dimanche après-midi alors qu'ils ont baissé pavillon 5 à 2 à Thetford Mines.

Hank Edwards a été le lanceur perdant. Il fut relevé par Boissonneault à la 7ième manche qui a alloué 5 coups sûrs en deux manches.

Miller et Williams du Thetford Mines ont pour leur part accordé seulement 5 coups sûrs aux détenteurs de la première position.

Des circuits ont été frappés par Manning et McKee pour les vainqueurs et Edwards en a également réussi un.

Sommaire

Braves:	001	000	100 -	2	5 3
Mineurs:	001	200	20x -	5	12 1

Edwards, Boissonneault 7e et Marotte
Miller, Williams 7e et Manning.

Dimanche soir, Thetford-Mines 4 - Plessisville 0

Une deuxième défaite dans la même journée pour les Braves et par la même équipe, les Mineurs de Thetford Mines.

Yvon Germain a bien lancé pour les visiteurs allouant seulement 4 coups sûrs.

Les Braves ont très mal joué défensivement commettant 5 erreurs.

Chuck Esté a frappé 2 coups sûrs et Marotte un double.

Sommaire

Mineurs:	010	101	010 -	4
Braves:	000	000	000 -	0
Mineurs	6 CS	1 E	5 LB	
Braves	4 CS	5 E	6 LB	

Gervais et Manning.
Corbeil, Echavarria 9e et Marotte.

Tony Moreno n'a pas frappé en lieu sûr à ses 10 apparitions officielles en fin de semaine. Espérons qu'il retrouvera bientôt son coup de bâton.

La semaine des Braves: Mardi: Thetford Mines à Plessisville; jeudi: les Braves se rendent à Granby; samedi: Coaticook à Plessisville et dimanche après-midi: Plessisville à Coaticoog; dimanche soir: Plessisville à Granby.

Dimanche soir Lachine à Coaticook. La pluie a interrompu la joute à la 8ième manche alors que le compte était 6 à 6. Elle se poursuivra à la prochaine visite du Drummondville.

Le classement après les joutes du 11 juin. Granby, Thetford Mines et Plessisville 7-4, Lachine 5-4, Québec 5-5, Drummondville 5-6, Coaticook 4-6 et Sherbrooke 2-9.

La Feuille d'Erable l'hebdo— des gens avertis

Deux accidents font pour $1,000 de dommages

Deux accidents de la circulation ont fait des dommages évalués à près de $1,000. aux véhicules impliqués, à Plessisville. Personne n'a été blessé dans ces accidents. Dans chaque cas, une enquête a été ouverte par M. Edouard Lebrun, chef de la Sûreté municipale de Plessisville.

Sur la rue Fournier, un automobiliste a frappé une voiture qui était stationnée. L'un des véhicules a été endommagé pour $600. et l'autre pour $150. Des freins qui n'ont pas fonctionné ont été la cause de l'autre collision qui est survenue au coin des rues St-Calixte et St-Joseph. Dans ce dernier cas, il en coûtera un peu moins de $100. pour les réparations à faire à chacune des automobiles qui ont été endommagées.

REDACTEUR

FONCTION :

LE PROGRES DE THETFORD, hebdomadaire tirant à 8,000 exemplaires, requiert les services d'un rédacteur en chef pour assumer les tâches relatives à la publication d'un hebdomaire. Diriger les nouvellistes et correspondants, surveiller la mise en page.

QUALIFICATIONS :

Expérience connexe dans ces secteurs d'activité, dynamisme. Salaire: $6,000 à $7,000 plus boni.

S'ADRESSER A :

GEORGES LAROCHELLE, directeur général
Edition de Thetford Inc.
1495, rue St-Calixte, Plessisville

Les trois as des Cantons de l'Est



la bière de Edgar Nault, y a rien qui *Labatt*

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE VISITEZ LE PAVILLON DES BRASSERIES DU CANADA À L'EXPO 67

Au congrès de la pétanque



Photographie prise à l'occasion du 11e congrès de la Fédération Canadienne Bouliste Inc. qui a eut lieu le 21 janvier 1967 à Lévis. De gauche à droite Adrien Grand, directeur, de Montréal; Léopold Dupont, vice-président, de Drummondville; Laurent Ratte, secrétaire général, de Plessisville; Jean Rafa, directeur à la propagande; Léandre Paradis, président, de Lévis; Jean Fuschino, président d'Honneur, de Lévis; René Moulin, directeur, de Trois-Rivières; Marcel Berger, directeur, de St-Hyacinthe; debout: René Dion, directeur, de La Tuque; Victor Sylvestre, directeur, de Lévis.

Laurent RATTE,
publiciste, F.C.B. Inc.

Fédération Canadienne Bouliste Inc.

Calendrier des tournois 1967

DATE	VILLE	TROPHEES	BOURSES
18 juin	Valleyfield	Coupe de France	$ 50.00
25 juin	Drummondville	Dow	$ 150.00
2 juillet	Montréal	Universport	$ 800.00
9 juillet	Drummondville	A. S. Celanese	$ 100.00
16 juillet	La Tuque		$ 50.00
30 juillet	Montréal	Rafa, Millard, Clairette	$ 75.00
6 août	Lévis	Dow	$ 50.00
13 août	St-Hyacinthe	Omnium Molson	$ 500.00
20 août	Drummondville	Doublette Molson	$ 150.00
27 août	Trois-Rivières	Molson	$ 150.00
3 septembre	Roberval		$ 100.00
10 septembre	St-Hyacinthe	Labatts	$ 500.00 et plus
17 septembre	Tournois régionaux dans toutes les ligues		
24 septembre	Montréal	Maître Bouliste	$ 50.00

L'A.C.F. a sa dernière réunion avant les vacances

Jeudi, le 1er juin, avait lieu au "Centre d'Etude" l'assemblée de l'association coopérative féminine de Plessisville.

Mme Gérard Dickner présidait à l'assemblée en l'absence de la présidente Mme Roger Bérubé qui était retenue en vue de l'organisation du congrès général de l'organisme.

Les dames ont assisté nombreuses à la réunion qui fut des plus intéressantes.

En effet, c'était M. Denis Rémillard, agronome bien connu de Plessisville, qui était le conférencier à cette occasion, et le sujet était l'Expo 67. Plusieurs diapositives ont été présentées aux dames qui leur donnèrent une vue d'ensemble sur l'Expo.

Le but était de démontrer aux assistantes la beauté de cette exposition et aussi leur donner une certaine orientation quand elles feront leurs visites afin de voir le plus possible dans une certaine période de temps donné.

Enfin une dame fut choisie parmi elles comme dame coopératrice de l'année. Un magnifique prix fut remis à cette occasion.

La réunion se termina par le service d'un léger goûter accompagné d'un café servi par Mesdames Robert Painchaud et Germain Mailhot.

Le conférencier fut présenté par la présidente de la soirée et remercié par la découée secrétaire Mme Armand Desrochers.

Comme cette réunion est la dernière de l'année, la direction en profite pour souhaiter à tous ses membres et à la population de Plessisville d'heureuses vacances.

La publiciste
Mme Armand Guérard

Décès de M. Emile Michaud de Montréal

A Montréal, le 5 juin, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Emile Michaud autrefois de Plessisville.

Dans le deuil il laisse son épouse née Azilda Charest; ses enfants: Florent et Jean-Paul Michaud et deux belles-filles, Mesdames Florent et Jean-Paul de Montréal; aussi plusieurs petits-enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alphonse Charest de Montréal, M. et Mme Pierre Henri de Plessisville, Madame Delphis Michaud de Plessisville.

Les funérailles eurent lieu à Montréal mercredi matin le 7 juin et la dépouille mortelle fut transportée à Plessisville où un Libera fut chanté en l'église St-Calixte à une heure p.m.

L'inhumation se fit au cimetière de Plessisville. Nos condoléances à Madame Michaud et à la famille en deuil.

Pour tous vos

PLACEMENTS

- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

Consultez

Henri-P. Dion

1177, St-Calixte — 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél. 362-2450
PLESSISVILLE

— — —

Grenier, Ruel & Cie Inc.

Valeurs de Placement
Québec, P.Q.

Corsetière diplômée

"Spencer" ou Spirella". Nous avons de GRANDS SPECIAUX dans les vêtements de base faits sur mesures. Demandez nos prix ou venez nous voir.

Mme Yvonne Brochu

66, rue Gaulin - Tél. 364-5370, PRINCEVILLE, P.Q.

VENTE d'ABANDON

A LA

BIJOUTERIE PELLETIER

1727, rue St-Calixte à Plessisville

— — — — —

— TOUT SERA VENDU A PRIX DE SACRIFICE
— MARCHANDISE NOMBREUSE ET DE QUALITE
— LES PREMIERS ARRIVES, LES PREMIERS SERVIS

Venez

DE BELLES ECONOMIES VOUS ATTENDENT !

SOIREE SURPRISE

en l'honneur de

Mademoiselle Ghislaine Fortier

et

Monsieur André Bussières

samedi le 17 juin 1967, à la salle de l'Erablière St-Pierre Baptiste

ORCHESTRE: LES FIVE STARS

Admission: $1.25

Téléphone : 362-7894

Paul Ally, D.C.

CHIROPRATICIEN

BUREAU: mardi et jeudi
2 h. p.m. à 10 h. p.m.

1679, ave St-Louis, Plessisville, P.Q.

Les Caravanes de la Confédération (A Plessisville Terrain de Baseball) du 18 au 21 juin

Les tracteurs-remorques

Les 64 tracteurs-remorques des huit Caravanes de la Confédération sont les plus gros mastodontes de la route. Pour tout dire, il a fallu obtenir de chaque province une permission spéciale pour qu'ils puissent circuler sur les routes.

Outre les trois familiales à l'usage du personnel, chaque caravane se compose de huit tracteurs-remorques, dont un sert uniquement au transport des éléments d'exposition extérieure.

Placés bout à bout, les huit tracteurs-remorques forment un ruban de 578 pieds et quatre pouces de longueur.

Chaque équipage se compose d'un tracteur à fourgon attelé à une remorque de 52 pieds de longueur, de dix pieds de largeur et de douze pieds de hauteur. La longueur totale de chaque équipage est de 72 pieds 3.5 pouces.

Les fourgons de trois tracteurs logent des diesels qui fournissent l'électricité requise par l'exposition. Les autres fourgons sont aménagés en bureau pour le directeur, en clinique de premiers soins, en salle de toilette pour le personnel, en atelier de réparation et en entrepôt.

Chaque remorque est équipée d'une unité de réfrigération de cinq tonnes pour fins de climatisation.

Les remorques elles-mêmes sont en aluminium et leurs portes sont en acier. Sous chacune d'elles, des patins assurent une protection contre les chemins en dos d'âne et les mauvaises routes. Toutes les remorques sont insonorisées, à l'abri de la poussière et à l'épreuve de l'eau.

Les tracteurs-remorques des Caravanes de la Confédération ont été construits par ATCO Industries Ltd, de Calgary. Pour assurer que leur marche ne sera pas entravée, la compagnie a entreposé des pièces de rechange d'importance majeure à ses cinq succursales et des pièces de moindre importance à 612 endroits différents à travers le Canada. Ces pièces sont emballées pour le transport par voie des airs jusqu'au plus petit hameau du Canada.

Logistique

Les huit Caravanes de la Confédération auront 85,655 milles à franchir pour visiter 656 endroits différents. Ces caravanes comprennent en tout 88 véhicules, soit 64 tracteurs-remorques et 24 familiales. Ces véhicules parcourront en tout 392,205 milles.

Le trajet le plus long qu'une caravane aura à franchir entre deux étapes sera celui de 1,300 milles entre Dawson City, au Yukon, et Rycroft, en Alberta. Par contre, la caravane qui devra se rendre de New Glasgow à Stellarton, en Nouvelle-Ecosse, n'aura qu'un mille à franchir.

Chaque caravane aura un personnel de 38 à 40 hommes, ce qui fait un grand total de 300 et plus pour les huit caravanes. Le passage des caravanes stimulera un peu partout l'économie car plus de $1,000,000 seront dépensés en repas, frais d'hôtel, achat d'essence et le reste.

C'est ainsi que le personnel des caravanes consommera plus de 166,000 repas et requerra plus de 55,000 lits. La plupart des réservations sont déjà faites dans les hôtels et les motels, mais dans les petites localités les membres du personnel des caravanes logeront dans des familles.

On s'attend que chaque caravane reçoive chaque jour de 5,000 à 7,000 visiteurs, ce qui fait 7,500,000 visiteurs pour les huit caravanes. De son côté, le Train de la Confédération recevra 2,500,000 visiteurs. Ainsi, un Canadien sur deux verra l'exposition itinérante.

Graphiques extérieurs

Les flancs des huit tracteurs-remorques de chacune des huit Caravanes de la Confédération ont été utilisés à bon escient. On y fait en somme une réclame artistique des présentations à l'intérieur des caravanes

La décoration extérieure des Caravanes de la Confédération a été conçue par M. John Arnold, de la Commission des Expositions du gouvernement canadien. Cet organisme fut chargé par la Commission du Centenaire de réaliser les Caravanes

Le mot "Canada" apparaît, en lettres de 20 pieds, sur un côté des sept premières remorques et le mot "Confédération" sur la huitième. Sur les flancs opposés des remorques se trouvent divers dessins qui ornent la cour intérieure que se trouvent à former les remorques quand elles sont disposées en rectangle pour une exposition.

Pour permettre aux peintres, en haut de leurs échelles, de reproduire ses dessins en toute exactitude, M. Arnold a préparé des diapositives en couleurs et les a projetées sur les flancs des remorques.

Sur la première remorque apparaissent, dans des tons orange et jaune, les premiers navires qui ont sillonné nos eaux: un navire viking aux voiles gonflées par le vent, des navires de guerre britanniques, des frégates françaises, des barques de pêche de la côte est, le canot d'un guerrier indien.

La deuxième remorque montre, dans des tons de vert, les diverses frondaisons du Canada: sorbier, bouleau, érable, pin blanc, érable argenté, chêne, orme, hêtre. On utilise ici le vert foncé et le vert pâle des feuilles.

Sur la troisième remorque, aux tons turquoise, on voit divers poissons du Canada: achigan à grande bouche, brochet du nord, truites de toutes sortes, saumon, morue.

Des tons de rouille et de sable sont utilisés sur la quatrième remorque pour illustrer les premiers instruments aratoires du Canada: une lieuse, un cultivateur, un rateau, une charrue.

Diverses scènes de l'activité canadienne apparaissent en tons rouges et violets sur la cinquième remorque: le "Silver Dart", qui fut le premier avion de l'Empire britannique (1901); des enfants s'amusant dans l'océan, une ballerine, un vacher, des joueurs de hockey, des skieurs, un échangeur de circulation et une tour d'appartements.

La remorque suivante est peinte en bleu-vert et l'on y voit des outardes en plein vol.

La septième remorque, aux tons de bleu, nous montre une foule de Canadiens: des visages de tous les âges, de toutes les races, de toutes les souches, de toutes les croyances.

Sur la huitième remorque, d'un bleu glacier, sont reproduits des dessins esquimaux provenant d'authentiques gravures esquimaudes.

Les Caravanes de la Confédération à Plessisville du 18 au 21 juin '67



Le Rocher de Percé, l'attrait touristique par excellence. Au lointain, les mouettes dans leur vol gracieux.

Un Enfant est la Vedette d'un film projeté à l'Expo '67



Un film émouvant et plein de charme sur le Japon et ses fameux jardins est projeté pour la première fois au Pavillon des Nations Unies à l'Expo '67. Ce film, gagnant de plusieurs prix, est projeté tour les jours de midi à 2 heures.

Des temples inconnus et des jardins privés de toutes les parties du Japon — dont de nombreux n'ont jamais été vus par le public auparavant — sont mis en relief dans un film dont la première mondiale a lieu au Pavillon des Nations Unies à l'Expo '67 de Montréal.

"Mon Jardin, le Japon" n'est pas un documentaire de voyage, mais une évocation subtile et tendre de la philosophie, de l'art et de la culture japonaises.

"Après avoir vu ce film, le spectateur s'associe à l'universalité de la nature", dit George S. Avery, directeur du Jardin botanique de Brooklyn; "c'est là qu'est la raison profonde du film, et c'est ce qui en fait un événement humain émouvant en luimême".

Le but du film est de montrer l'unité de base des aspirations de tous les êtres humains, d'après L'International Minerals & Chemical Corporation, qui a financé le film. En tant que principal fournisseur de produits chimiques pour l'agriculture du Japon, y compris la potasse du Saskatchewan, cette Société a acquis une compréhension et une profonde appréciation de la culture japonaise.

"Mon Jardin, le Japon" est présenté comme une narration par un grand-père japonais pendant une journée d'activités diverses, de réminiscences et de méditation. Les vedettes sont parmi les acteurs dramatiques les plus connus du Japon, avec Teru Shimada comme narrateur de la version anglaise, et Roland Chenail, personnalité de la radio et de la TV de Montréal, comme narrateur de la version française.

Afin de permettre à l'écran de présenter au mieux le grand héritage culturel du Japon par une combinaison de vues, de voix, de couleur et de musique superlative, "Mon Jardin, le Japon" a été filmé en Technicolor 70 mm, soit le double de la largeur normale des films, et le son a été enregistré sur six pistes. La musique d'origine, enregistrée par les Musiciens de la Cour Impériale, est plaisante pour les Occidentaux, mais toutefois reste essentiellement japonaise.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

Georges Dor à Plessisville le 10 juin



(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

● Cette photo au cours d'une rencontre avec Georges Dor chanteur-poète qui est venu à Plessisville donner un concert à Plessisville le 10 juin dernier. On remarque de gauche à droite: Mme A. Chevalier, Georges Dor, Mme Ginette Vignoul, M. Jean-Claude Tremblay, accompagnateur de M. Dor et Mlle Gaétane Rodrigue, professeur à l'Ecole St-Calixte de Plessisville.

Georges Dor, un poète très humain

Le Conseil des Arts de Plessisville a terminé ses activités de la saison en beauté, samedi soir dernier, en accueillant Georges Dor, poète et chansonnier.

Les trois cent cinquante personnes présentes ont pu apprécier à sa juste valeur la qualité des poèmes de Georges Dor et le message très humain et très profond qu'ils contiennent.

Le Conseil des Arts est très heureux d'avoir pu offrir à la population de Plessisville un spectacle de choix, car nul doute que la renommée de Georges Dor n'est pas à la veille de s'éteindre. Félicitations et plein succès dans cette nouvelle carrière déjà si prometteuse qu'il vient de choisir.

Le spectacle s'est déroulé dans une atmosphère "Boite à chanson" qui a su donner un cachet particulier à la représentation. Les spectateurs ont pu également admirer les travaux des élèves d'Edmond LeDoyen exposés à cette occasion. M. et Mme Claude Véraquin, responsables du Comité de Peinture ont su donner à la salle un décor spécial. A Mme Chevalier et toute son équipe en charge de la soirée, des félicitations bien sincères pour un si beau succès.

Mme Denyse LAROCHELLE
Publiciste pour le C.A.P.

Nouveaux règlements relatifs à l'habitation familiale

Au cours d'une déclaration ministérielle prononcée en Chambre, M. Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation a dévoilé les nouveaux règlements qui régiront l'habitation familiale.

A sa sortie de l'Assemblée législative, M. Vincent a déclaré que ces nouveaux règlements permettront entre autres "à une personne gagnant plus de $6,000 et ayant moins de trois enfants de profiter de cette loi, de faciliter l'application de la loi dans le cas des couples qui travaillent et qui pourraient, indirectement, encourager la natalité."

Les nouveaux règlements touchent désormais les propriétaires de maisons bifamiliales alors que jusqu'ici, seuls les propriétaires de maisons unifamiliales pouvaient profiter de cette loi.

En vertu des anciens règlements, le revenu annuel du propriétaire ne pouvait excéder $6,000 pour une famille de trois enfants de moins de dix-huit ans, plus $300 par enfant additionnel, à compter du quatrième. Avec les derniers amendements, le salaire est porté à $6,000 plus $300 à compter du premier enfant, pour chaque enfant. De plus, si l'épouse travaille, on n'ajoutera que 60 p. 100 de son revenu à celui de son mari, alors qu'auparavant, on tenait compte de son revenu total. En conséquence de cer article, une moyenne de trois ans servira à déterminer l'éligibilité de l'emprunteur éventuel: l'année précédant celle de la demande, celle de la demande, et l'année suivante; selon les anciens règlements, il n'avait droit qu'à deux années, soit celle précédant la demande et celle de la demande.

Le montant maximum de l'emprunt est porté de $12,000 à $14,000, et pour les maisons bifamiliales, cet emprunt pourra atteindre $20,000. L'emprunteur aura droit à un prêt calculé sur une base de 95 p. 100 des premiers $13,000 d'évaluation, plus 70 p. 100 de l'évaluation excédente; anciennement, le prêt était calculé sur une base de $12,000.

Le terme du prêt est porté de 30 à 35 ans et le taux d'intérêt permissible est porté de 6 3/4 p. 100 à 7 1/4 p. 100.

Les nouveaux règlements permettent aussi qu'une des trois chambres à coucher règlementaires se trouve au sous-sol, pour autant que la moitié de la hauteur de cette chambre soit au-dessus du sol, une fois le terrassement complété.

Le mode de paiement est aussi modifié de façon à ce que l'emprunteur reçoive la vraie proportion qui lui est due en vertu de la loi, au lieu de diviser le montant de l'engagement par le nombre de versements de la période du prêt, pour arriver à une mensualité constante. La ristourne sera donc plus élevée au début pour décroitre proportionnellement au fur et à mesure que le remboursement du prêt progressera.

Première messe . . .

(Suite de la 1ère page)

Ces cérémonies grandioses à l'occasion d'une première messe marquent d'une pierre blanche les annales paroissiales d'une façon remarquable.

Dans le temple richement décoré M. l'abbé Pierre-André Fournier fit son entrée triomphale accompagné des abbés Marquis et Fournier.

L'Homélie fut prononcée par l'ordonné, ce qui fut bien apprécié de tous les assistants. Les paroles chaudes et vibrantes du nouvel élu du Seigneur touchèrent tous les coeurs émus.

A l'issue de cette impressionnante cérémonie religieuse, un banquet fut servi au Manoir Plessis.

M. Marcel Fournier, étudiant à l'Université de Montréal et frère du nouveau prêtre dirigeait les activités en cours.

A la table d'honneur on a remarqué, entourant le nouveau prêtre ses parents: M. et Mme Jos.-Eudore Fournier, M. l'abbé Maranda, supérieur du Grand Séminaire de Québec, M. le curé Camille Morissette, de la paroisse Saint-Calixte, MM. les abbés Gilles et Roger Marquis, Madame Laure Marquis de Montréal, grand' mère, M. l'abbé Bernard Ferland, du Collège de Lévis, Sr St-Samuel des Soeurs du Bon Pasteur d'Orsainville, tante, MM. les Maires Marcel Collin et Aurèle Lessard, de la ville et de la paroisse de Plessisville et leurs épouses, Frère Directeur André Godin de l'école Saint-Edouard de Plessisville, Rév. P. Prescott, p.s.c. du collège des Pères de Ste-Croix de Plessisville, M. et Mme Jacques Lamontagne (Monique Fournier) de Montréal, M. l'abbé Jacques Fournier, M. et Mme Robert Fournier.

Des allocutions furent prononcées par M. Jos. Eudore Fournier, père de M. l'abbé Pierre-André, des abbés Marquis, M. le curé Morissette et le nouveau prêtre comme dessert savoureux à ces agapes fraternelles.

Nous réitérons nos félicitations à M. l'abbé Pierre-André et lui souhaitons beaucoup de bonheur pour l'avenir.

Mme Aurélien Poulin

INVITE

toutes les Dames et Demoiselles à venir
VISITER SON MAGASIN

Nous avons en magasin de TRES JOLIES ROBES ET ENSEMBLES, trois pièces:

Pantalon ... Jupes ... et Tailleurs
à PRIX EXCEPTIONNELS

Soyez les bienvenues . . . Ouvert tous les soirs

Mme Aurélien Poulin

Confections pour Dames

2041, rue St-Jean **Plessisville, P.Q.**

Cinéma Plessis

Complètement Air Conditionné "Alton"
1697 ave St-Louis Tél. 362-2318
PLESSISVILLE, P.Q.

Au programme cette semaine

JUIN 15-16-17 JEU. VEN. SAM



L'HOMME CHAUVE-SOURIS
avec
ROBERT LOWERY
JOHN DUNCAN

AUSSI



Les enfants du divorce
YOLANDE VARELA • HENRI RAMBAL

JUIN 18-19-20-21-22-23-24 DIM. a SAM
UNE SEMAINE A L'AFFICHE



AUSSI



HORAIRE

Lun. Mar. Mer. 1er film à 7.30; 2e film à 9.00
Jeu. Ven. Sam. Représ.: 7.00 - 8.30 - 10.00
Dimanche et jours de fête, 3 représentations:
Matinées 2.00 - Soirées: 6.45 - 8.30 - 10.00

"La Feuille d'Érable"

Tél: 362-7049. Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: $1.00 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire trois sous. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

A LOUER OU A VENDRE
Grande maison pour une famille. Maison de 3 étages, 5 chambres à coucher. Conditions faciles. S'adresser à: Tél. 362-7046. Plessisville.
(P. 15 juin 67)

AUTO A VENDRE
Automobile "Dodge" 1956, 2 portes - 4 pneus neufs transmission 1966, intérieur très propre. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à: 362-3221. Plessisville.
(N. 15 juin)

A VENDRE
Laveuse et sécheuse automatiques, un an d'usure. Cause de la vente: départ. S'adresser à: Mme JULES CHABOT, 1455, avenue St-Louis, tél. 362-2284, Plessisville.
(P. 15-22 juin 67)

A VENDRE
Bicycle de course, dix vitesses, état presque neuf, comprenant cadenas, un pied, un petit sac d'outils, le tout d'une valeur de $100 pour $80.00 à discuter. Matelas de camping en caoutchouc-mousse de 48 pouces par 66 pouces. Ciné-caméra, poêle à gaz, polisseuse, trois brosses, balance, etc. S'adresser à: TEL. 362-2654, Plessisville.
(N. 8-15 juin 67)

A LOUER
CHAMBRE meublée, prête le 26 juin. S'adresser à: 1889, avenue Vaillancourt, tél. 362-2847, Plessisville.
(N. 15-22 juin 67)

Encouragez nos annonceurs

A VENDRE
Chaloupe en fibre de verre, de 12 pieds, avec moteur de 7½ h.p.. Terrain de 70 x 98, situé rue Mercure, à Plessisville. S'adresser à: XAVIER GODBOUT, 1789, rue St-Calixte, tél. 362-7767. Plessisville.
(P. 15-22 juin 67)

LOGIS A LOUER
Logis situé à 1444 avenue St-Louis de 4 pièces et autre au 1448 avenue St-Louis de 5 pièces. Eau chaude, courant 220, logis très propres. Seront libres le 1er juillet. S'adresser à: 1596 avenue St-Louis. Tél. 362-3046, Plessisville.
(N. 15 juin jno)

TERRAIN A VENDRE
Terrain de 65 x 100. Résidentiel et commercial. Terrassement, trottoir et asphalte fait sur rue St-Jean-Baptiste entre St-Laurent et Rousseau. Tél. 362-2096, Plessisville.
(P. 15-22-29 j 6 juil.)

POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE
Ce printemps confiez vos travaux de peinture à une personne d'expérience qui saura répondre à vos besoins et vous donner entière satisfaction. Travaux au contrat ou à l'heure. Demandez nos prix. S'adresser à: LEON LABRECQUE 1676 avenue Sainte-Thérèse. Tél. 362-2197. Plesisville.
(N. 15 juin 67)

Au Théatre COLONIAL

DE PLESSISVILLE

LE TOUR DU MONDE avec



My Fair Lady

Du 2 au 8 juillet 1967

JUIN 14-15-16-17 MER. JEU. VEN. SAM.



AUSSI



HEURES DES SPECTACLES
Dimanche
2:00 - 7:00 et 9:00 p.m.
Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven.
une représentation à 7 h. 30 p.m.
Samedi: 7:00 - 8:15 et 10:00 heures p.m.

A NOTER

Les dames et demoiselles accompagnées sont admises **GRATUITEMENT** tous les **VENDREDIS SOIRS** au **Théâtre Colonial.**

Au THEATRE COLONIAL

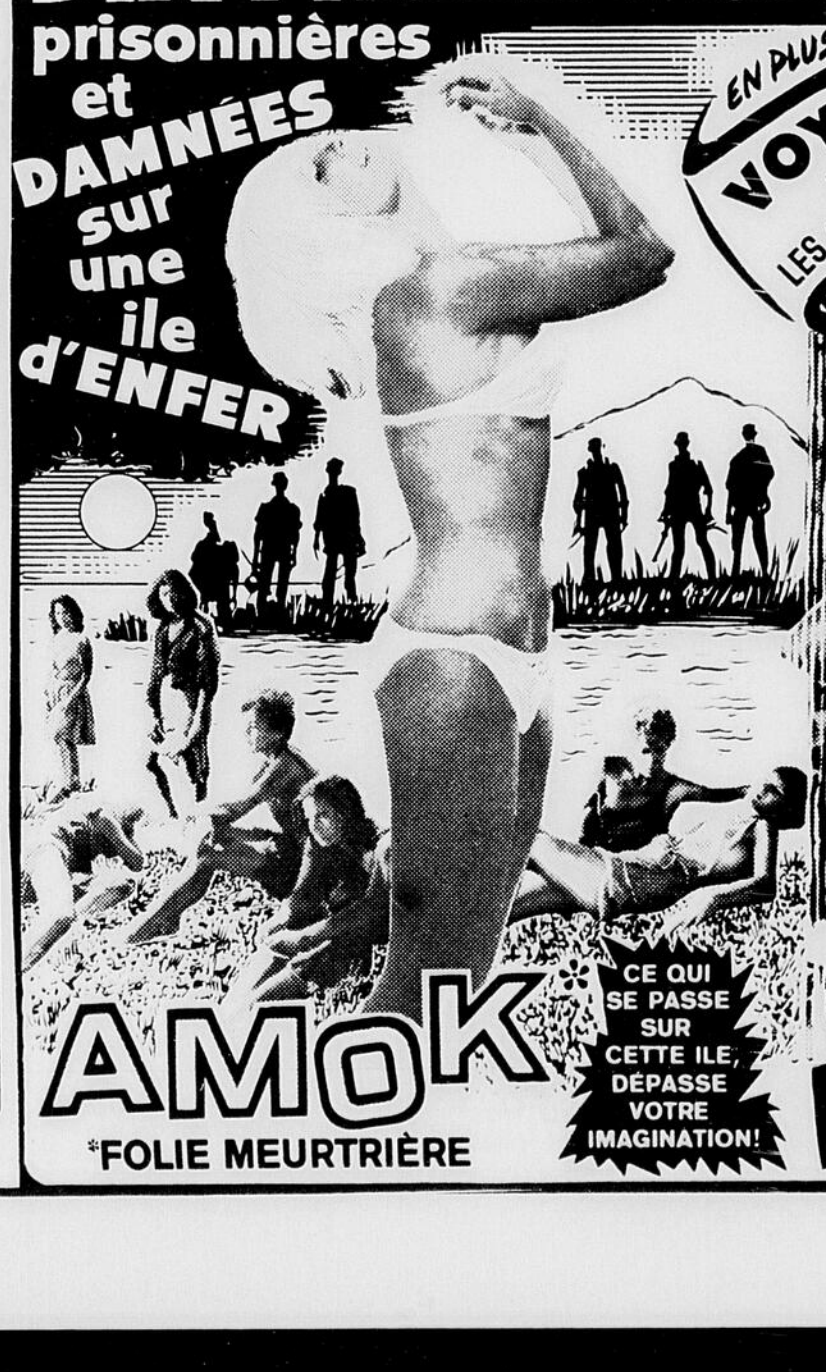
Il y a toujours un bon programme à l'affiche

Théâtre Colonial

Complètement "Air Climatisé"
Tél. 362-2228
Avenue St-Edouard — Plessisville
Présente cette semaine

JUIN [illegible] LUN. MAR.

DIX FILLES FRÉNÉTIQUES prisonnières et DAMNÉES sur une ile d'ENFER



EN PLUS **VOYEZ-LES TOUTES!** UNE NOUVELLE DIMENSION SUR LES **STRIP GIRLS** A TRAVERS LE MONDE



en COULEURS!

AMOK *FOLIE MEURTRIÈRE

CE QUI SE PASSE SUR CETTE ILE, DÉPASSE VOTRE IMAGINATION!

FILLES SANS VOILES

Pèlerinages de Plessisville

Première semaine de juillet

Nos lecteurs sont priés de ne pas oublier les deux grand pèlerinages des paroisses de Plessisville à Notre-Dame du Cap au cours de la première semaine de juillet.

St-Calixte:

Mercredi soir le 5 juillet, départ à 6.30 hres p.m. du terminus d'autobus. Le transport se fera par autobus Bourque. L'on pourra se procurer des billets et faire les réservations chez Taxis Georges Bourque ou au terminus d'autobus ou chez l'un des organisateurs soit: Mlle Madeleine Bourque, MM. Maurice Lavoie et Armand Roberge.

Notre-Dame de Fatima:

Samedi soir le 8 juillet, départ de l'église de Fatima à 6.00 hres p.m. par autobus Provencher. Les réservations doivent être faites chez Autobus des Bois-Francs ou chez l'un des organisateurs: MM. Alberic Beauchesne ou Walter Brisson.

Le prix du passage pour l'une ou l'autre des paroisses est de $2.00 aller et retour (traverses exclues). Les parcissiens qui feront le voyage en automobile et qui auraient des places disponibles sont priés d'inviter des amis à compléter le nombre de passagers.

Licences pour Bicyclettes

Le CHEF DE POLICE de la Ville de Plessisville fait part à tous les AMATEURS de la BICYCLETTE, que d'après le NOUVEAU REGLEMENT adopté par les autorités de la Ville, LES PROPRIETAIRES de bicycles doivent se procurer UNE LICENCE, d'ici le PREMIER JUILLET, laquelle leur permettra de circuler dans les limites de la ville.

La police émettra ces licences à son bureau de l'Hôtel de Ville, tous les samedis de 8 h. a.m. à 4 h. p.m.

A tous les intéressés d'en prendre bien note.

Le CHEF de POLICE
de la Ville de Plessisville



(Voir page "Pleins Feux")

Assemblée Générale Spéciale

de l'Oeuvre des Loisirs de Plessisville Inc.

AU CENTRE DE LOISIRS

de Plessisville

Mercredi soir, le 14 juin 1967

à 8 h. 30

INVITATION A TOUS . . .

Les pertes par le feu ont été minimes en mai

Moins de cinq sorties ont été faites durant le mois de mai par la brigade des incendies de Plessisville. Les pertes ont été très peu considérables. L'incendie le plus important noté sur les registres du chef M. Robert Godbout a eu lieu à la Forano Ltée. Dans une unité des usines, les sapeurs ont "coupé" un mur pour éteindre rapidement le feu qui n'a causé que peu de dommages.

FAUSSE ALARME

Le chef de la brigade des incendies de Plessisville, M. Robert Godbout, souligne dans son rapport mensuel que les pompiers ont répondu à une fausse alarme sonnée en pleine nuit. Des arrestations ont été faites en rapport avec cette fausse alarme. Le chef Godbout fait remarquer le danger que présentent les fausses alarmes. Des peines sévères sont prévues pour ceux qui se rendent coupables de tels actes.

L'ENTRAINEMENT

Des séances d'entraînement sont au programme pour la saison estivale à la brigade des incendies de Plessisville. M. Robert Godbout et ses hommes sont en charge du service de protection contre les incendies pour la ville et pour la paroisse. La brigade a à sa disposition deux puissants camions parfaitement équipés pour la lutte contre le feu. Ces unités sont complétées par une remorque avec réserve d'eau de 500 gallons.

Mlle Jeanne Pichette nouvelle bachelière



MLLE JEANNE PICHETTE

Mlle Jeanne PICHETTE, fille de M. Jules PICHETTE, agronome et de Madame Pichette de Plessisville, a terminée sa philosophie 11 en avril dernier et vient d'obtenir son baccalauréat es-arts avec la note "Grande Distinction".

Elle fit ses études primaires à Plessisville, puis ses premières années de classique au Collège Marie de l'Incarnation des Trois Rivières, pour ensuite terminer au Collège des Ursulines de Québec. En septembre prochain, elle poursuivra ses études à la faculté de Médecine de l'Université Laval.

Nous félicitons Mlle Pichette pour ses brillants succès et lui souhaitons beaucoup de réussite dans ses nouvelles études de médecine.

ATTENTION . . . ATTENTION . . .

Grande

Vente de Chaussures

AU MAGASIN

Alfred Fleury

Plessisville, P.Q.

Vendredi matin, le 16 juin 1967

à 9 heures

Un escompte de 10% à 20% sera accordé sur tout le STOCK en magasin

Hâtez-vous car le temps est limité
Vous y trouverez des aubaines formidables

Alfred Fleury

1825, ave St-Louis Tél. 362-7186
PLESSISVILLE, P.Q.